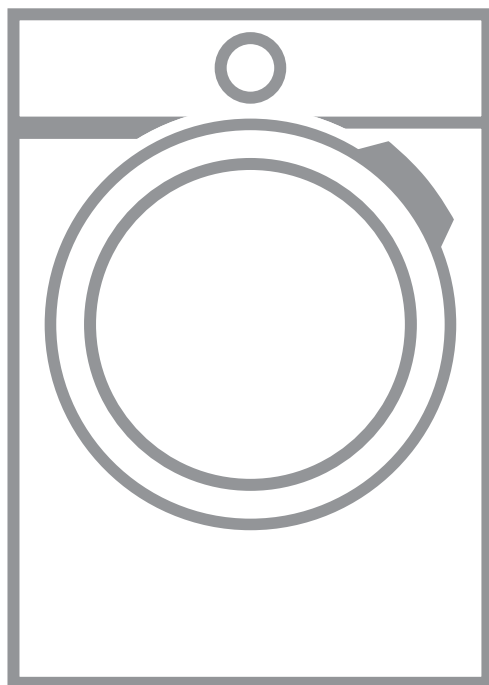


USER MANUAL



AEG

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	6
4. TEKNISKE DATA.....	7
5. INSTALLATION.....	7
6. TILBEHØR.....	11
7. BETJENINGSPANEL.....	12
8. DREJEKNAP OG KNAPPER.....	14
9. PROGRAMMER.....	16
10. INDSTILLINGER.....	20
11. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	21
12. DAGLIG BRUG.....	21
13. RÅD OG TIP.....	26
14. VEDLIGEHOJDELSE OG RENGØRING.....	27
15. FEJLFINDING.....	33
16. FORBRUGSVÆRDIER.....	35
17. HURTIGVEJLEDNING.....	38

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak, fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support



Få bedre service ved at registrere dit produkt:
www.registeraeg.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service: Model, PNC, Serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar vaskemidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på maskinen, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer

- af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen;
- områder for fælles brug i lejlighedsblokke eller på møntvaskerier.
- Undlad at overskride den maksimale fyldning på 7 kg (se kapitlet "Programtabel").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- Apparatet skal tilsluttes vandforsyningen med det nye medfølgende slangesæt eller andre nye slangesæt, der er leveret af det autoriserede servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømforsyningskablet er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker for at undgå elektrisk stød.
- Sluk for apparatet, og tag netstikket ud af kontakten inden nogen som helst form for vedligeholdelse.
- Undlad at bruge højtryksrenser og/eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.

- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulv afløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installer ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Brug ikke adaptere til flere stik og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Tilslutning, vand

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du slutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er

udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.

- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen, når apparatet pakkes ud. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.
- Sørg for, at der er adgang til hanen efter installationen.

2.4 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningen på vaskemidlets emballage.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige vaskemaskinens gummideler. Forvask sådanne materialer i hånden, inden du lægger dem i vaskemaskinen.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet.
- Brug kun originale reservedele.

2.6 Bortskaffelse



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.

- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Specielle funktioner

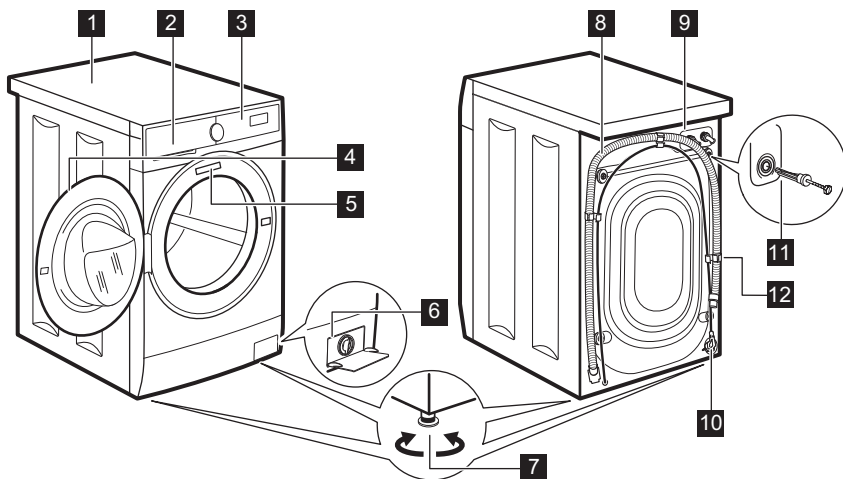
Din nye vaskemaskine opfylder alle moderne krav til effektiv behandling af vasketøj med lavt vand-, energi- og vaskemiddelforbrug samt korrekt pleje af stoffet.

- **ProSense-teknologien** justerer automatisk programvarigheden til

vasketøjet i tromlen for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid.

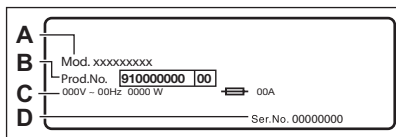
- Takket være **Soft Plus-tilvalget** fordeles skyllemidlet jævnt i vasketøjet og trænger dybt ind i stoffibrene, hvormed stoffet bliver perfekt blødt.

3.2 Overblik over apparat



- 1** Bordplade
- 2** Beholder til vaskemiddel
- 3** Kontrolpanel
- 4** Lugehåndtag
- 5** Mærkeplade
- 6** Filter til afløbspumpe
- 7** Fødder til nivellering af apparatet

- 8** Afløbsslange
- 9** Tilslutning af tilløbsslange
- 10** Netkabel
- 11** Transportbolte
- 12** Slangestøtte



Typeskiltet angiver modelnavnet (A), produktnummeret (B), de elektriske klassificeringer (C) og serienummeret (D).

4. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59.5 cm / 84.3 cm / 48.7 cm
El-forbindelse	Spænding Samlet effekt Sikring Hypphighed	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsyningens tryk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Vandforsyning ¹⁾		Koldt vand
Maks. fyldning	Koge-/Kulørtvask	7 kg
Centrifuger. hastighed	Maksimum centrifugeringshastighed	1351 rpm

¹⁾ Forbind tilførselsslangen til en vandtilslutning/lukkeventil med et 3/4" -gevind.

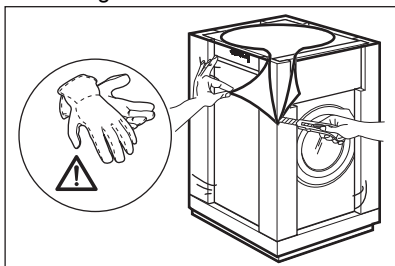
5. INSTALLATION



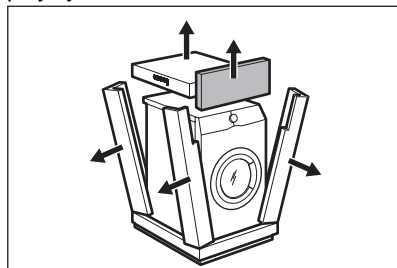
ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Udpakning

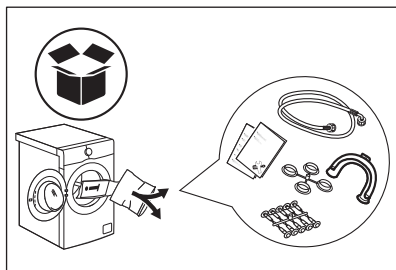
1. Fjern den udvendige film. Om nødvendigt anvendes en kniv.



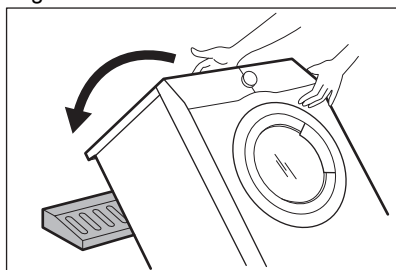
2. Fjern kartontoppen og emballeringsmaterialerne af polystyren.



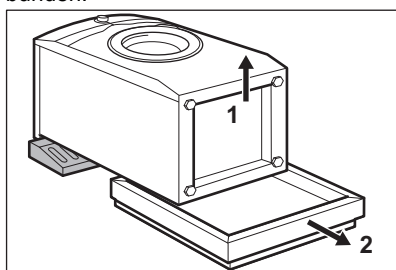
3. Åbn lågen. Fjern alle genstandene fra tromlen.



4. Læg frontemballeringsdelen i polystyren på gulvet bag apparatet. Læg forsigtigt apparatet ned på bagsiden.

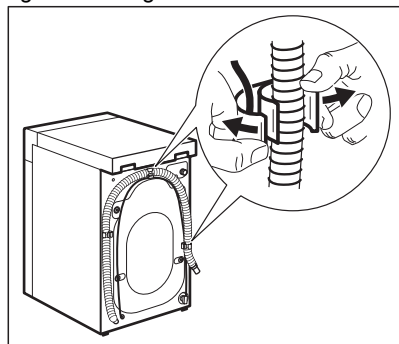


5. Fjern polystyrenbeskyttelsen fra bunden.



6. Sæt apparatet tilbage i lodret position. Tag strømforsyningskablet

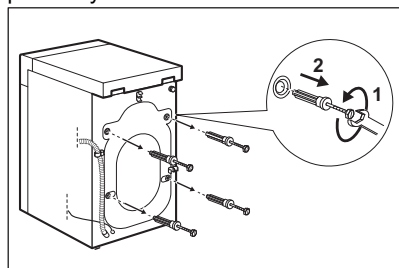
og afløbsslangen ud af holderen.



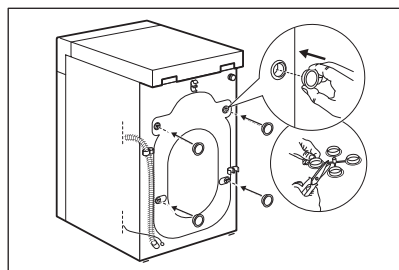
ADVARSEL!

Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi vaskemaskinen er blevet testet på fabrikken.

7. Fjern de fire transportbolte og træk plastikstykkerne ud.



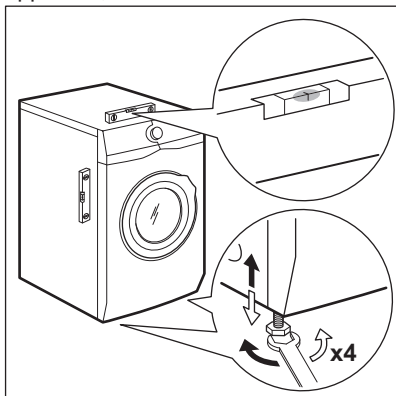
8. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



- i** Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere apparatet.

5.2 Opstilling og nivellering

Juster apparatet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse af apparatet, når det er i drift.



1. Installér apparatet på et plant, hårdt gulv. Apparatet skal stå plant og stabilt. Sørg for, at apparatet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under apparatet.
2. Løsn eller stram benene for at justere højden. Alle fødder skal stå stabilt på gulvet.

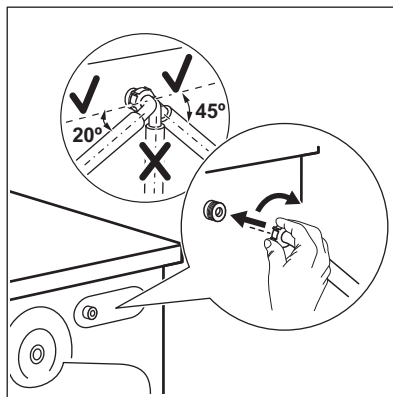


ADVARSEL!

Læg ikke karton, træ eller lignende materialer under apparatets ben for at justere højden.

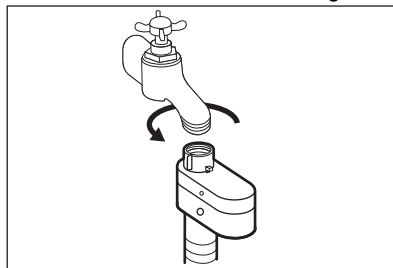
5.3 Tilløbsslangen

1. Tilslut vandtilløbsslangen på bagsiden af apparatet.
2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position.



Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.

3. Løsn om nødvendig ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
4. Forbind tilløbsslangen til koldvandhanen med et 3/4"-gevind.



FORSIGTIG!

Kontroller, at der ikke er lækager fra samlingerne.

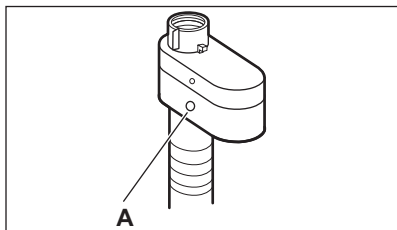


Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få tilløbsslangen udskiftet.

5.4 Overløbssikring

Tilløbsslangen har en overløbssikring. Denne anordning forhindrer lækager, hvis slangen skulle blive utæt.

Det røde felt i vinduet «A» viser denne fejl.



Hvis dette sker, skal du lukke for vandhanen og kontakte det autoriserede servicecenter for at udskifte slangen.

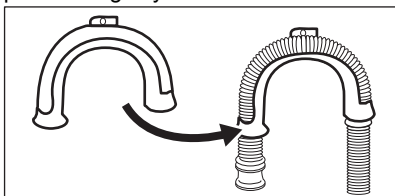
5.5 Udtømning af vand

Afløbsslangen bør forblive i en højde på mindst 600 mm og højst 1.000 mm.

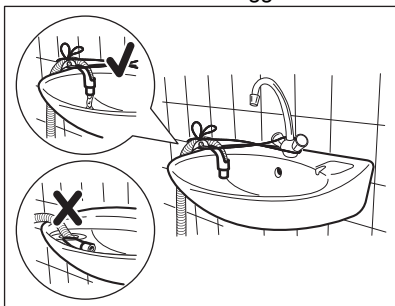
- i** Du kan forlænge afløbsslangen til højst 4000 mm. Kontakt et autoriseret servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:

1. Lav en U-form med afløbsslangen, og sæt den omkring plastikslangestyret.

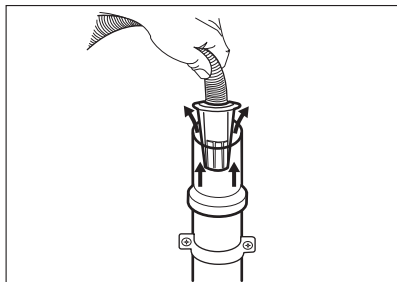


2. På kanten af en vask - Fastgør styret til vandhanen eller til væggen.

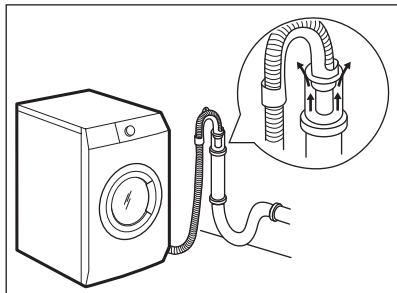


- i** Sørg for, at plastikstyret ikke kan bevæge sig, når apparatet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i apparatet.

3. Hvis afløbsslangens ende ser sådan ud (se billedet), kan du skubbe den direkte ind i standrøret.

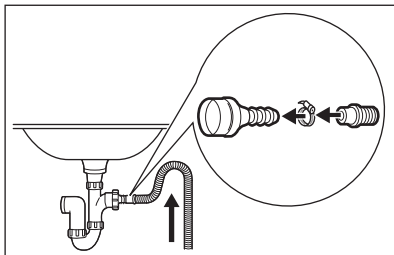


4. For et standrør med aftrækshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør. Se illustrationen.



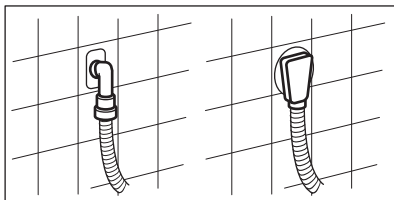
- i** Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

5. Uden plastikslangestyret, til en vandlås - Sæt afløbsslangen i muffen og stram den med en klemme. Se illustrationen.



Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i apparatet fra håndvasken.

6. Placer slangen direkte til et indbygget afløbsrør i rummets væg, og stram den med en klemme.



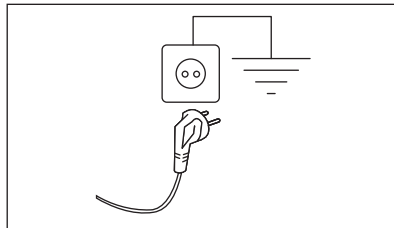
5.6 El-forbindelse

Efter installationen kan du slutte stikket til stikkontakten.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med netforsyningen.

Kontroller, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og husk at tage andre anvendte apparater i betragtning.

Maskinen skal tilsluttes jvf. gældende stærkstrømsreglement.



Sørg for, at elkablet er let tilgængeligt efter installationen af apparatet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette apparat.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

6. TILBEHØR

6.1 Fås på www.aeg.com/shop eller hos en autoriseret forhandler

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.



Det er kun egnet tilbehør, som er godkendt af AEG, der sikrer apparatets sikkerhedsstandarder. Hvis der bruges ikke-godkendte dele, bliver eventuelle garantikrav ugyldige.

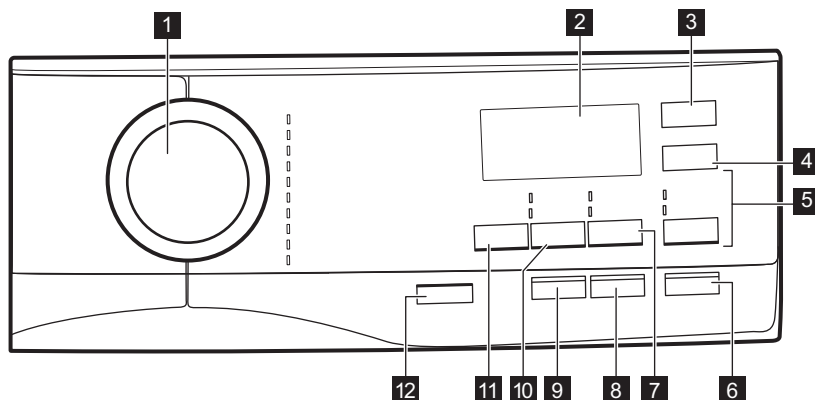
6.2 Fastgørelsespladesæt

Hvis du installerer apparatet over gulvniveau, der ikke er et tilbehør leveret af AEG, skal du fastgøre apparatet på fastgørelsespladerne.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

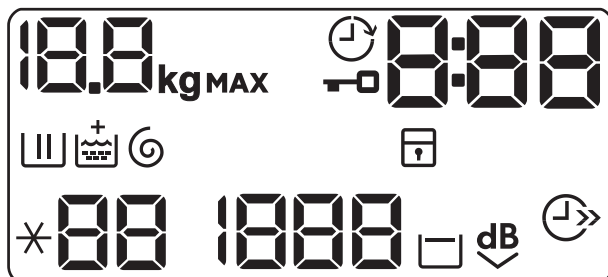
7. BETJENINGSPANEL

7.1 Beskrivelse af betjeningsprogram



- | | |
|---|--|
| 1 Programdrejeknap | 8 Anti-Allergy-knap (Anti-Allergy Damp) |
| 2 Display | 9 Soft Plus berøringsknap |
| 3 Delay Start berøringsknap | 10 Spin berøringsknap <ul style="list-style-type: none"> • Overspringningsfaser - Only Drain • Overspringningsfaser - Only Spin |
| 4 Time Save berøringsknap | 11 Temp. berøringsknap |
| 5 Skyl berøringsknap <ul style="list-style-type: none"> • Extra Rinse -tilvalget • Springer vaskefasen over - Only Rinse | 12 On/Off trykknop |
| 6 Start/Pause berøringsknap | |
| 7 Stains/Prewash berøringsknap <ul style="list-style-type: none"> • Stains -tilvalget • Prewash -tilvalget | |

7.2 Display

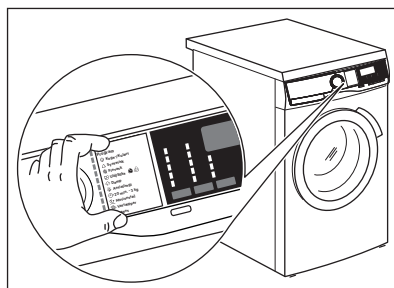


	Kontrollampe for maksimal fyldning. Ikonet kg blinker under estimering af programtiden (vi henviser til afsnittet "PROSENSE-fyldningsregistrering").
	Kontrollampe for udskudt start.
	Kontrollampe for låst luge.
	Den digitale lampe kan vise: • Programvarighed (f.eks. 2:40). • Tid for udskudt start (f.eks. 30' eller 2h). • Programslut (). • Alarmkode (f.eks. E20).
	Kontrollampe for vaskefase: den blinker under forvask- og vaskefasen.
	Kontrollampe for skylletrin: den blinker under skyllefasen.
	Kontrollampen + vises, når muligheden Soft Plus er aktiveret.
	Kontrollampe for centrifugering og udtømning. Blinker under centrifugering og udtømning.
	Kontrollampe for børnesikring.
	Energisparekontrollampe.
	Temperaturindikator. Kontrollampen -- vises, når en kold vask indstilles.
	Kontrollampe for centrifugeringshastighed.
	Kontrollampe for skyllestop.
	Kontrollampe for ekstra støjsvag.

7.3 Flersprogede mærkater.

Maskinen leveres med selvkløbende mærkater på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan klæbes fast ved siden af programknappen.



8. DREJEKNAP OG KNAPPER

8.1 On/Off

Hvis der trykkes på denne knap i nogle få sekunder, kan apparatet blive tændt eller slukket. Der udsendes to forskellige toner, mens apparatet tændes eller slukkes.

Da standby-funktionen automatisk slukker for apparatet for at reducere energiforbruget i visse tilfælde, kan det være nødvendigt at tænde for apparatet igen.

Se afsnittet Standby i kapitlet Daglig brug for yderligere detaljer.

8.2 Indledning

-  Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen. Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

8.3 Temp.

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.

Når displayet viser lamperne  og , opvarmer apparatet ikke vandet.

8.4 Spin

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimale tilladte centrifugeringshastighed.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

- **Reducere centrifugeringshastigheden.**

-  Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.

- **Tænd for tilvalget Skylllestop.**

Den endelige centrifugering udføres ikke. Vandet tømmes ikke ud af maskinen efter sidste skylning for at undgå, at tøjet krøller.

Vaskeprogrammet stopper uden at tømme vandet ud af tromlen.

Displayet viser kontrollampen . Lugen forbliver låst, og tromlen roterer regelmæssigt for at mindske foldning i tøjet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.

Hvis du trykker på knappen Start/Pause, udfører apparatet centrifugeringsfasen og tømmer vandet.

-  Apparatet tømmer automatisk vandet efter ca. 18 timer.

- **Aktivér tilvalget Ekstra stille.**

De mellemliggende og afsluttende centrifugeringsfaser undertrykkes, og programmet ender med vand i tromlen. Dette hjælper med at forhindre folder.

Displayet viser kontrollampen . Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at mindske foldning i tøjet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.

Da programmet er meget stille, er det velegnet til brug om natten, hvor der er mulighed for billigere elektricitet. I visse programmer foregår skyllingerne med ekstra vand. Hvis du trykker på knappen Start/Pause, udfører apparatet kun én tømningsfase.

-  Apparatet tømmer automatisk vandet efter ca. 18 timer.

- **Aktivér tøm-kun-tilvalget (Overspringning af vaske-, skyll-**

og centrifugeringsfaserne): Only Drain.

Apparatet udfører kun én tømningsfase af det valgte vaskeprogram.

Displayet viser lampen — — (koldt), og lampen — — — (ingen centrifugering) og lampen .

- **Aktivér centrifuger-kun-tilvalget (Overspringning af vaske- og skyllefaserne):** Only Spin.

-  Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. For syntetiske genstande bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Only Spin).

Apparatet udfører kun centrifugeringsfasen af det valgte vaskeprogram.

Displayet viser lampen — — (koldt), faselampen  og centrifugeringshastigheden.

8.5 Stains/Prewash

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalg.

Den relevante lampe tændes i displayet.

- **Stains**
Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjerner i rummet . Pletfjerner vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.

-  Dette tilvalg kan kun tilvælges ved temperaturer på mindst 40 °C.

- **Prewash**
Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.

-  Tilvalgene kan øge programmets varighed.

8.6 Soft Plus

Indstil tilvalget Soft Plus for at sikre en perfekt fordeling af blødgøringsmidlet og forbedre stoffets blødhed.

-  Denne funktion øger programmets varighed en smule.

8.7 Delay Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program på et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger i trin på 30 minutter til 90 minutter og fra 2 timer til 20 timer.

Når du har trykket på knappen Start/Pause, viser displayet lampen  og den valgte udskudte tid, og apparatet begynder nedtællingen.

8.8 Skyl

Med denne knap kan du vælge et af følgende tilvalg:

- **Extra Rinse-tilvalget**
Denne funktion tilføjer nogle få skylninger alt efter det valgte vaskeprogram. Brug denne funktion af hensyn til personer, der er allergiske over for vaskemiddelrester, og i områder med blødt vand.

-  Denne funktion øger programmets varighed en smule.

- **Overspringning af vaskefase - tilvalget Only Rinse **
Apparatet udfører kun skyllefase, centrifugerings- og udtømningsfaserne for det valgte program.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser.

8.9 Time Save

Med dette tilvalg kan du mindske programmets varighed.

- Hvis dit vasketøj er moderat eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet. Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.
- I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.

Displayet viser kontrollampen .

8.10 Anti-Allergy Damp

Indstil dette tilvalg med programmet til hvide Bomuld-genstande. Når tilvalget er valgt, kan hverken temperaturen eller

programtiden ændres. Tilvalget Time Save  og Ekstra stille  er ikke tilgængelige.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser.

Dette tilvalg fjerner mikroorganismer takket være en vaskefase, hvor temperaturen holdes over 60 °C i flere minutter. Dette hjælper med at fjerne bakterier, mikroorganismer og partikler. Tilsætning af damp sammen med en ekstra skyllefase sikrer, at vaskemiddelrester samt pollen/allergener fjernes ordentligt og gør det velegnet til sart og følsom hud.

8.11 Start/Pause

Tryk på knappen Start/Pause for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

9. PROGRAMMER

9.1 Programtabel

Vaskeprogrammer

Program	Beskrivelse af programmet
Vaskeprogrammer	
Eco 40-60	Hvidt og farveægte bomuld. Normalt snavset tøj. Energiforbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed forlænges, hvilket sikrer gode vaskeresultater.
Bomuld	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavset tøj.
Syntetisk	Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavset tøj.
Delikat	Sarte stoffer, såsom akryl, viskose og blandede stoffer, der kræver en mildere vask. Normalt og let snavset tøj.
Uld/Silke  	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden og andet stof med symbolet for «håndvask».¹⁾
20 min - 3 kg	Bomuldstøj og syntetisk tøj, der er let snavset eller kun gået med én gang.
Easy Iron	Syntetiske stoffer, der kræver en mild vask. Normalt og let snavset tøj. ²⁾

Program	Beskrivelse af programmet
Dunjakke	Specialprogram til en enkelt dynejakke, syntetisk tæppe, dyne, sengetæppe osv.
 Udendørs	 Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i beholderen til vaskemiddel. Motionstøj, syntetiske-, sports-jakker, vandtætte og åndbare jakker, shell-jakker med aftagelig fleece eller indvendig isolering. Den anbefalede mængde vasketøj er 2 kg. Dette program kan også bruges som vandafvisende gendannelsesprogram, der er beregnet specifikt til at behandle tøj med et hydrofobt lag. Gør følgende for at udføre det vandafvisende gendannelsesprogram: • Hæld vaskemidlet i beholderen . • Hæld et specielt vandafvisende gendannelsesmiddel til stof i skuffen til skyllemiddel . • Reducer fyldningen til 1 kg.  For at forbedre den vandafvisende gendannelseshandling yderligere bør du tørre tøjet i en tørretumbler ved at indstille Udendørs tørreprogrammet (hvis tilgængeligt, og vaskemærket tillader tørretumbling).
Denim	Denimgenstande og jerseygenstande. Normalt snævset. Dette program udfører en mild skyllefase, der er beregnet til denim, som reducerer falmen og skaber ikke vaskepulverrester på fibrene.

1) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt for dette program.

2) For at reducere folder regulerer denne cyklus vandtemperaturen og udfører en mild vask- og centrifugeringsfase. Apparatet foretager ekstra skylninger.

Programtemperatur, maksimal centrifugeringshastighed og maksimal fyldning

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Reference-centrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimum fyldning
Vaskeprogrammer			
Eco 40-60	40 °C ¹⁾ 60 °C - 30 °C ²⁾	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	7 kg
Bomuld	40 °C 95 °C til kold vask	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	7 kg

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Reference-centrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimum fyldning
Syntetisk	40 °C 60 °C til kold vask	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	3 kg
Delikat	30 °C 40 °C til kold vask	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1,5 kg
Uld/Silke 	40 °C 40 °C til kold vask	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1,5 kg
20 min - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	3 kg
Easy Iron	40 °C 60 °C til kold vask	800 rpm 800 rpm - 400 rpm	3 kg
Dunjakke	40 °C 60 °C til kold vask	800 rpm 800 rpm - 400 rpm	2 kg
 Udendørs	30 °C 40 °C til kold vask	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾
Denim	30 °C 40 °C til kold vask	800 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40 °C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data.

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) **Standardprogrammer for energimærkede forbrugsværdier.** Ifølge EU-forordning 1061/2010 er dette program ved 60 °C «Standard 60°C bomuldsprogrammet», og ved 30 °C er det «Standard 40°C bomuldsprogrammet». Det er de mest effektive programmer, når det drejer sig om kombineret energi- og vandforbrug, til vask af normalt snavset bomuldstøj.



Vaskefasens vandtemperatur kan variere fra den temperatur, der er angivet for det indstillede program.

3) Vaskeprogram.

4) Vaskeprogram eller vandtæthedsfase.

Programtilvalgenes forenelighed

	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk	Delikat	Uld/Silke 	20 min - 3 kg	Easy Iron	Dunjakke	Udendørs 	Denim
Spin	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skyllstop 	■	■	■	■	■		■		■	■
Ekstra Stille  dB	■	■	■	■						■
Only Drain	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Only Spin ¹⁾	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Stains ²⁾	■	■	■				■			■
Prewash	■	■	■				■			
Extra Rinse	■	■	■	■			■		■	■
Only Rinse	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Anti-Allergy Damp		■								
Time Save ³⁾	■	■	■	■			■			
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus	■	■	■	■			■			■

¹⁾ Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. For syntetiske genstande bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Only Spin).

²⁾ Dette tilvalg kan kun vælges ved temperaturer på under 40 °C.

³⁾ Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

Program	Universal-pulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Delikat	--	--	--	▲	▲

Program	Universal-pulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Special
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20 min - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
Dunjakke	--	--	--	▲	▲
Udendørs	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Ved temperaturer over 60 °C anbefales det at bruge vaskepulver.

▲ = Anbefales

-- = Anbefales ikke

9.2 Woolmark Apparel Care - Blå



Uldvaskeprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", så fremt tøjet vaskes i henhold til instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne vaskemaskine. Følg vaskemærket for at få tørre- og andre vaskeinstruktioner. M1460

Woolmark-symbolet er et certificeringsmærke i mange lande.

10. INDSTILLINGER

10.1 Indledning



Når du trykker på en tastekombination, **skal du ikke vippe** dine fingre nedad. Sensorerne under knapperne er følsomme og kan muligvis interferere med dit valg.

10.2 Børnesikring

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knapperne

Spin og Stains/Prewash samtidigt, indtil kontrollampen  **tænder/slukker** på displayet.

Du kan aktivere dette tilvalg:

- Efter du berører knappen Start/Pause: alle knapperne og programknappen deaktiveres (med undtagelse af knappen On/Off).
- Før du berører knappen Start/Pause: Apparatet kan ikke starte.

Apparatet bevarer valget af dette tilvalg, efter du slukker det.

10.3 Akustiske signaler

Dette apparat har forskellige lydssignaler, der går i gang, når:

- Du tænder for apparatet (speciel kort tone).
- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).
- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du laver et forkert valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).

For at **deaktivere/aktivere** lydssignalerne, når programmet er afsluttet, skal du berøre knapperne Stains/Prewash og Delay Start samtidigt i 6 sekunder.



Hvis du deaktiverer lydssignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

10.4 Permanent Ekstra Skyl

Med dette tilvalg får du permanent en ekstra skylning, når du indstiller et nyt program.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knappen Stains/Prewash og Rinse samtidigt, indtil kontrollampen for Extra Rinse-knappen **tænder/slukker**.

11. FØR FØRSTE ANVENDELSE

1. Sørg for, at strømmen er tilgængelig, og at vandhanen er åben.
2. Hæld 2 liter vand i rummet til vaskemiddel mærket som **2**.
Denne handling aktiverer afløbssystemet.
3. Hæld en lille mængde vaskemiddel i rummet mærket som **2**.

4. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj i tromlen.

Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

12. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

12.1 Aktivering af apparatet

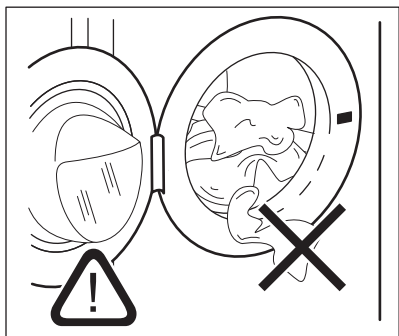
1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn for vandhanen.
3. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet.

Der udsendes en kort tone (hvis aktiveret). Apparatet foreslår automatisk et standardprogram. Den tilhørende kontrollampe tændes.

Displayet viser den maksimale fyldning, standardtemperaturen, standardcentrifugeringshastigheden, lamperne for faserne, der udgør programmet, og programmets varighed.

12.2 Ilægning af vasketøjet

1. Åbn lugen til apparatet.
2. Ryst tøjet, inden du lægger det i apparatet.
3. Kom vasketøjet i tromlen, én ting ad gangen.
Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.
4. Luk lugen godt til.

**FORSIGTIG!**

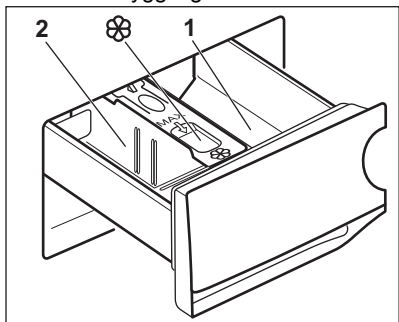
Sørg for, at der ikke sætter sig vasketøj fast mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage og at tøjet bliver ødelagt.

**FORSIGTIG!**

Vask af meget olieholdige, fedtede pletter kan forårsage beskadigelse af vaskemaskinens gummidele.

12.3 Brug af vaske- og skyllemidler

1. Afmål vaskemiddel og skyllemiddel.
2. Hæld vaskemidlet og skyllemidlet i rummene.
3. Luk omhyggeligt vaskemiddelskuffen

**FORSIGTIG!**

Brug kun specificerede vaskemidler til vaskemaskinen.



Følg altid de anvisninger, du finder på vaskemiddelprodukternes emballage.

1

Vaskemiddelrummet til programmet forvask eller iblødsætning (hvis det findes). Tilføj vaskemiddel til forvask og iblødlægning inden programmets start.

2

Vaskemiddelrummet til vaskefasen. Hvis du bruger et flydende vaskemiddel, skal du hælde det i, lige inden du starter programmet.

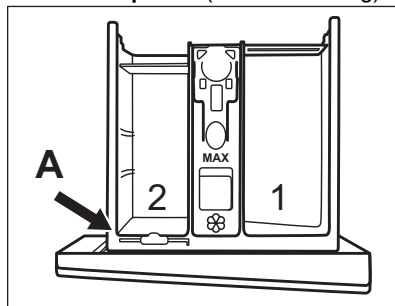


Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse). Hæld produktet i rummet, inden du starter programmet.

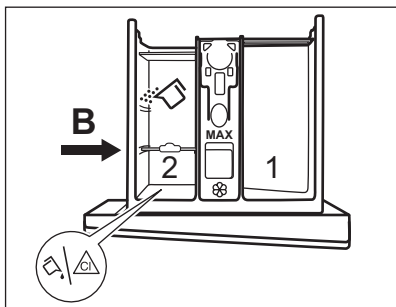
Efter et vaskeprogram bør du om nødvendigt fjerne evt. vaskemiddelrester fra beholderen til vaskemiddel.

12.4 Ændring af vaskemiddelskillerens position.

1. Træk vaskemiddelrummet ud. Vaskemiddelskillerens position **A** er til **vaskepulver** (fabriksindstilling).

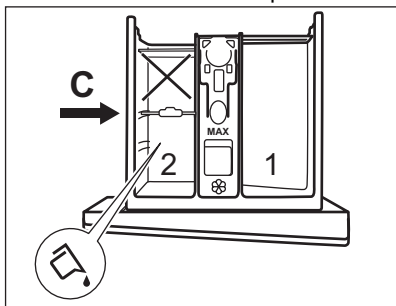


2. Sådan bruges der også flydende vaskemiddel/tilsætningsmiddel eller blegemiddel: Fjern vaskemiddelskillerens fra positionen **A**, og indsæt den i position **B**.



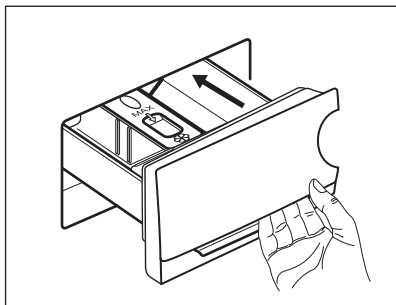
Vaskemiddelskillerens position **B** er til vaskepulver i det bageste rum og til flydende vaskemiddel/tilsætningsmiddel eller blegemiddel i det forreste rum.

3. **Sådan bruger du kun flydende vaskemiddel:** Indsæt vaskemiddelskilleren i position **C**.



- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
- Overskrid ikke den maksimale dosis af flydende vaskemiddel.
- Indstil ikke forvaskefasen.
- Indstil ikke den udskudte start-funktion.

4. Mål vaskemidlet og skyllemidlet, og luk forsigtigt beholderen til vaskemiddel.



Sørg for, at vaskemiddelskilleren er korrekt isat og ikke forårsager en blokering, når du lukker skuffen.

12.5 Indstilling af program

1. Drej programvælgeren hen på det ønskede vaskeprogram. Den pågældende programlampe tændes.

Indikatoren for knappen Start/Pause blinker.

Displayet viser den maksimalt tilladte belastning for programmet, standardtemperaturen, standard centrifugeringshastigheden, vaskefaseindikatorerne (hvis tilgængelig) og en indikativ programvarighed.

2. Berør de relaterede knapper for at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden.
3. Indstil en eller flere muligheder ved at trykke på de tilhørende knapper. De relaterede indikatorer vises i displayet, og de givne oplysninger ændres i overensstemmelse med dette.



Hvis et valg **ikke er muligt**, er der ingen indikatorer, der lyser og der lyder et signal.

12.6 Starte et program

Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.

Den tilknyttede lampe holder op med at blinke og forbliver tændt.

I displayet begynder kontrollampen for driftsfasen at blinke.

Programmet starter, lugen låses.

Displayet viser kontrollampen .



Afløbspumpen kan gå i gang kortvarigt, før apparatet fyldes med vand.

12.7 Start af et program med udskudt start

1. Berør knappen Delay Start gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid. Kontrollampen



tændes.

2. Berør knappen Start/Pause.

Apparatet starter nedtællingen til Senere start.

Når nedtællingen er slut, starter programmet.



PROSENSE-tilpasningen begynder i slutningen af nedtællingen.

annullering af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan annulleres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Tryk gentagne gange på knappen Delay Start, indtil displayet viser .
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte programmet med det samme.

Ændring af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan ændres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Berør knappen Delay Start gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte den nye nedtælling.

12.8 ProSense- fyldningsdetektion

Efter at have berørt knappen Start/Pause:

1. Lampen blinker.
2. ProSense begynder registreringen af vasketøjsmængden for at beregne den reelle programvarighed. Lampen **kg** og tidsprækkerne blinker.
3. Efter ca. 15 minutter viser displayet den nye programvarighed: lampen **kg** slukkes og tidsprækkerne holder op med at blinke. Apparatet justerer automatisk programvarigheden til tøj mængden for at opnå perfekte vaskeresultater på den kortest mulige tid.

Programvarigheden kan blive øget eller reduceret.



ProSense-detektionen udføres kun med komplette vaskeprogrammer (ingen overspringningsfase valgt).

12.9 Kontrollamper for programfase

Når programmet starter, blinker kontrollampen for den igangværende fase, og de andre faselamper lyser konstant.

F.eks. hvis vaske- eller forvaskefasen er i



gang:

Når fasen slutter, holder den relevante kontrollampe op med at blinke og lyser konstant. Kontrollampen for den næste fase begynder at blinke.

F.eks. hvis skyllefasen er i gang:



12.10 Afbrydelse af et program og ændring af tilvalg

Når programmet er i gang, kan du **kun ændre visse** tilvalg:

1. Berør knappen Start/Pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Ændring af tilvalgene. Den givne information på displayet ændres i henhold hertil.
3. Berør knappen Start/Pause igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

12.11 Annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen On/Off for at annullere programmet og for at slukke for apparatet.
 2. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- Nu kan du indstille et nyt vaskeprogram.



Hvis ProSense-fasen allerede er udført, og vandfyldningen allerede er gået i gang, starter det nye program **uden at gentage ProSense-fasen**. Vandet og vaskemidlet tømmes ikke med henblik på at undgå spild.

12.12 Åbning af lugen - Tilføjelse af tøj

Apparatets luge er låst, mens et program eller den senere start er i gang.



Hvis vandets temperatur og niveau i tromlen er for højt, og/eller tromlen stadigvæk drejer rundt, kan du ikke åbne lugen.

1. Berør knappen Start/Pause. Kontrollampen for den relevante lugelås slukkes i displayet.
2. Åbn lågen til apparatet. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.
3. Luk lugen, og tryk på knappen Start/Pause.

Programmet eller den udskudte start fortsætter.

12.13 Program slut

Når programmet er færdigt, standser maskinen automatisk. Lydsignalerne høres (hvis de er aktive).

På displayet lyser alle vaskefaselamper konstant, og tidsområdet viser .

Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes.

Lugen låses op, og lampen slukkes.

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.

Fem minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.



Når du tænder for apparatet igen, viser displayet afslutningen af det program, der sidst er blevet valgt. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

2. Fjern vasketøjet i apparatet.
3. Sørg for, at tromlen er tom.
4. Lad lugen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.
5. Luk for vandhanen.

12.14 Vandudtømning efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning, er programmet afsluttet, men:

- Displayet viser kontrollampen , tilvalgslampen eller og kontrollampen for lukket luge . Kontrollampen for den igangværende fase blinker.
- Tromlen roterer stadigvæk regelmæssigt for at forhindre, at vasketøjet krøller.
- Lugen forbliver låst.
- Du skal tømme vandet ud for at åbne lugen:

1. Tryk om nødvendigt på knappen Spin for at reducere apparatets foreslåede centrifugeringshastighed.

2. Berør knappen Start/Pause:

- Hvis du har indstillet , tømmer apparatet vandet og roterer.
- Hvis du har indstillet , tømmer apparatet kun vandet.

Tilvalgslampen eller slukkes, mens kontrollampen blinker og derefter slukkes.

3. Når programmet er færdigt, og lampen for lugens lås slukkes, kan du åbne lugen.
4. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at slukke for apparatet.



Under alle omstændigheder tømmes vandet automatisk efter ca. 18 timer.

12.15 Standby-tilvalg

Standby-funktionen deaktiverer automatisk maskinen, så det mindsker energiforbruget, når:

- Du ikke bruger maskinen i 5 minutter, inden du trykker på knappen Start/Pause.
Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- Efter 5 minutter fra afslutningen af vaskeprogrammet
Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.

Displayet viser afslutningen på det sidst indstillede program.

Drej programknappen for at indstille et nyt program.



Hvis du indstiller et program eller et tilvalg, der ender med vand i tromlen, slukker Standby-funktionen **ikke** for apparatet for at minde dig om at tømme vandet.

13. RÅD OG TIP



ADVARSEL!

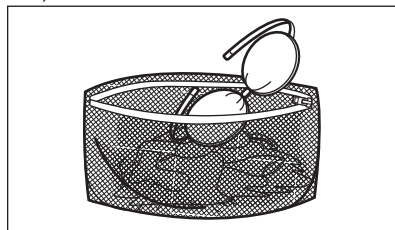
Se kapitlerne om sikkerhed.

13.1 Ilægning af vasketøj

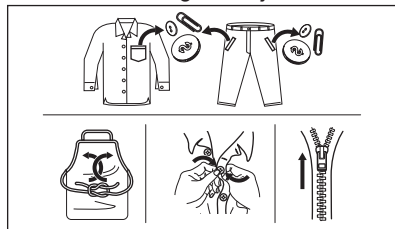
- Opdel vasketøjet i: hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvaske og uld.
- Følg vaskeanvisningerne på vasketøjsmærkerne.
- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første par gange.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med trykte illustrationer.
- Forbehandl genstridige pletter.
- Vask genstridige pletter med et specielt vaskemiddel.
- Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen, hvilket kan føre til for kraftig vibration. Hvis dette sker:
 - a. afbryd programmet, og åbn lugen (se kapitlet "Daglig brug");
 - b. gendistribuer mængden manuelt, så genstandene er jævnt fordelt i karret.
 - c. tryk på Start/Pause-knappen.
Centrifugeringsfasen fortsætter.
- Knap pudebetræk, luk lynlåse, hægt hægter, og lås tryklåse. Bind bæltter,

snore, snøreband, bånd og andre løse genstande.

- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit. Brug en vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bæltter, strømpebukser, snøreband, bånd osv.).



- Tøm lommerne og fold tøjet ud.



13.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du forbehandler disse pletter, inden du lægger tøjet i maskinen.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

13.3 Vaskemiddeltypen og -mængde

Valget af vaskemiddel og brugen af korrekte mængder påvirker ikke kun dine vaskeresultater, men hjælper også med at undgå affald og beskytte miljøet:

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
 - vaskepulver til alle stoftyper undtagen sarte ting. Foretræk vaskepulver med blegemiddel til hvide ting og hygiejniserende af vasketøj,
 - flydende vaskemiddel, helst til vaskeprogrammer med lave temperaturer (60 °C maks.) til alle stoftyper eller specialmiddel kun til uld.
- Valget og mængden af vaskemiddel vil afhænge af: type stof (finvask, uld, bomuld osv.), tøjets farve, mængdens størrelse, grad af snavs, vasketemperatur og hårdheden af det anvendte vand.
- Følg anvisningerne på pakken af vaskemidlerne eller andre behandlingsmidler uden at overskride det angivne maksimumniveau (**MAX**).
- Undgå at blande forskellige typer vaskemidler.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
 - Der vaskes mindre tøj.
 - Tøjet kun er let snavset.
 - Der er en stor mængde skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i vaskemiddelskuffen.

Utilstrækkeligt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vaskemængden bliver grå,
- fedtet tøj,

- mug i apparatet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

13.4 Råd om økologi

For at spare vand og energi og for at hjælpe med at beskytte miljøet anbefaler vi, at man følger disse råd:

- Hvis apparatet fyldes til den **maksimale kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.**
- Med tilstrækkelig forbehandling kan man fjerne pletter og begrænset snavs. Derefter kan vasketøjet vaskes ved en lavere temperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel bør du se den mængde, der er foreslået af vaskemiddelproducenten, og kontrollere vandets hårdhed i dit husholdningssystem. Se 'Vandets hårdhedsgrad'.
- Indstil den **maksimalt mulige centrifugeringshastighed** for det valgte vaskeprogram, **inden du tørrer dit vasketøj i en tørretumbler.** Dette sparer energi under tørring!

13.5 Vandets hårdhed

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner. I områder, hvor vandets hårdhedsgrad er lav, er det ikke nødvendigt at bruge skyllemiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde skyllemiddel. Følg anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

14.1 Periodisk rengøringsplan

Periodisk rengøring hjælper med at forlænge dit apparats levetid.

Efter hver cyklus skal du holde lugen og vaskemiddelskuffen en smule på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden inde i apparatet: dette forhindrer skimmel og lugt.

Hvis apparatet ikke bruges i lang tid: luk for vandhanen, og kobl maskinen fra strømforsyningen.

Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør vaskemiddelskuffe	Hver anden måned
Rengør tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen	To gange om året

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

14.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se 'Ilægning af vasketøj' i 'Råd og tips'.

14.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

14.4 Afkalkning



Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder skyllemidler, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

14.5 Vedligeholdelsesvask

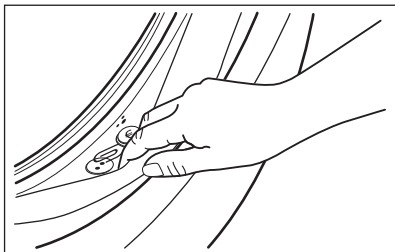
Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, fnugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug.

For at fjerne disse aflejringer og gøre apparatets indvendige del hygiejnisk bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden):

1. Fjern alt vasketøj i tromlen.
2. Kør et bomuldsprogram med den højeste temperatur og tilsæt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrengøring, hvis det er tilgængeligt.

14.6 Lugetætning

Dette apparat er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfiltre, som falder af tøjet, ud med vandet. Se jævnligt tætningen efter. Mønter, knapper, andre små genstande kan genvindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætnings overflade.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

14.7 Rengøring af tromle

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer. Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt.

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.
Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller stål.

Sådan opnås en grundig rengøring:

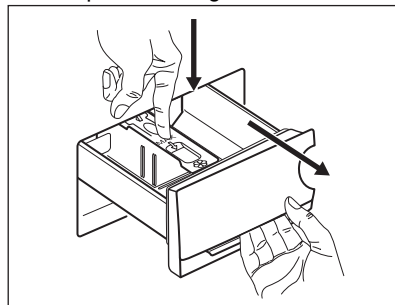
1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.
- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.
2. Kør et kort bomuldsprogram ved høj temperatur og med tom tromle samt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrengøring, hvis det er tilgængeligt.

14.8 Rengøring af beholderen til vaskemiddel

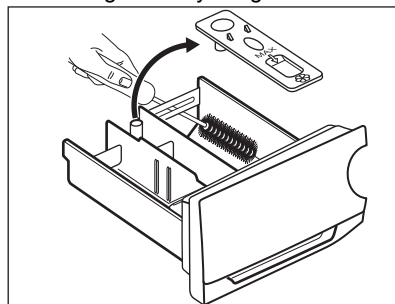
For at undgå mulige aflejringer af udtørret vaskemiddel eller klumper af

skyllemiddel og/eller mug i vaskemiddelskuffen, skal følgende rengøringsprocedurer foretages med jævne mellemrum:

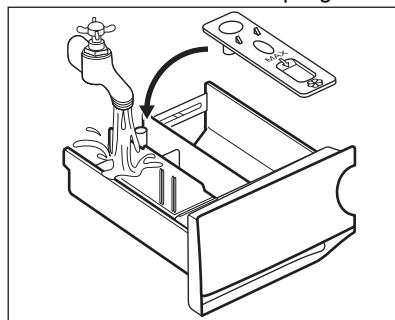
1. Åbn skuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



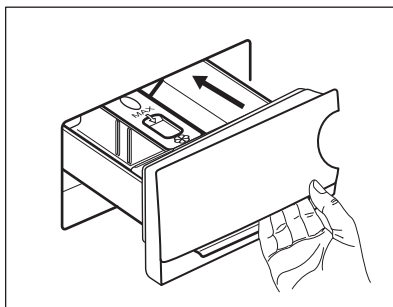
2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmidler for at gøre rengøringen nemmere. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



3. Skyl vaskemiddelskuffen under rindende varmt vand for at fjerne alle spor af vaskemiddel. Efter rengøring sættes den øverste del på igen.



4. Sæt vaskemiddelskuffen i skinnerne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



14.9 Rengøring af afløbspumpen

Efterse jævnligt afløbspumpefilteret, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpen hvis:

- Apparatet tømmer ikke vandet ud.
- Tromlen ikke roterer.
- Apparatet udsender en mærkelig støj på grund af afløbspumpens blokering.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

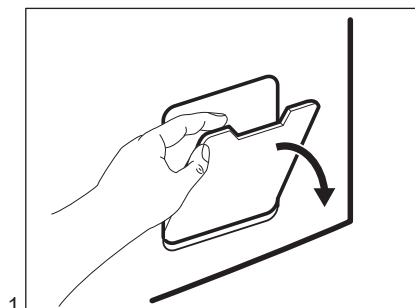


ADVARSEL!

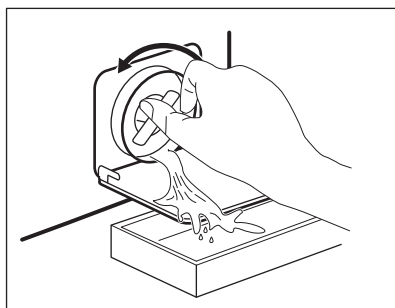
- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er i gang.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Gentag trin 3 adskillige gange ved at lukke og åbne ventilen, indtil vandet holder op med at strømme ud.

Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

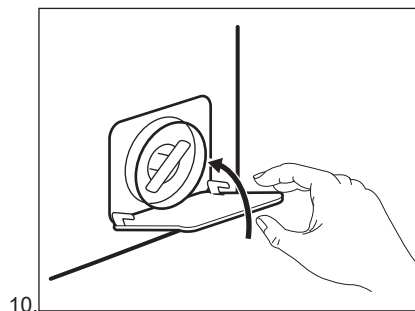
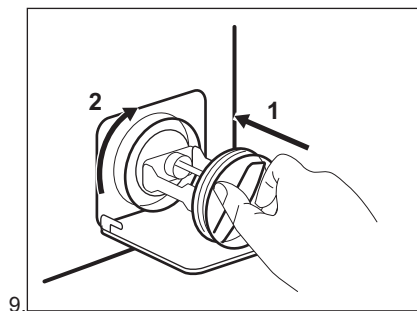
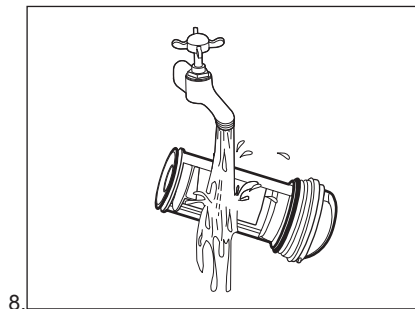
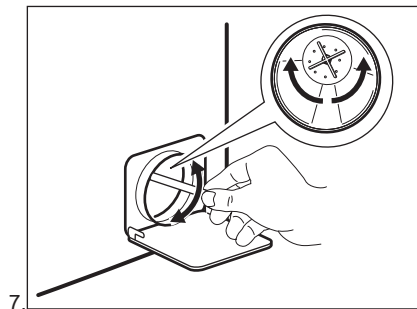
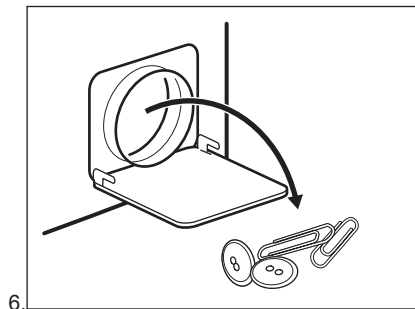
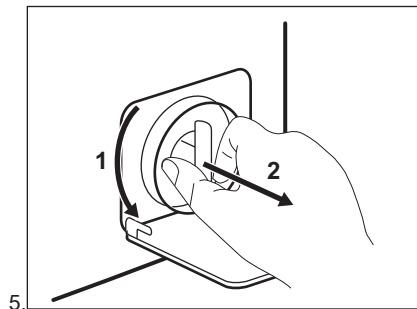
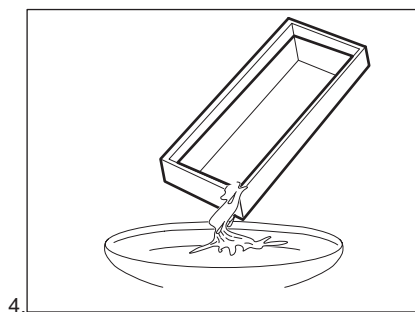
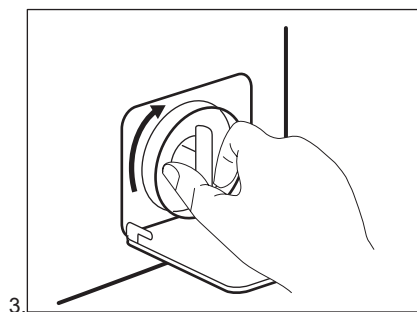
Fortsæt som følger for at rengøre pumpen:



1.



2.



ADVARSEL!

Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter. Sørg for også at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

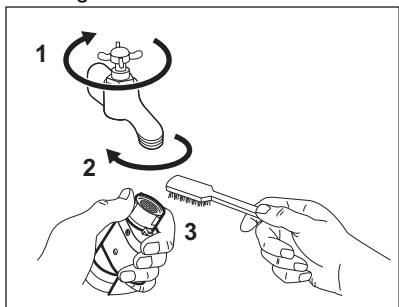
Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

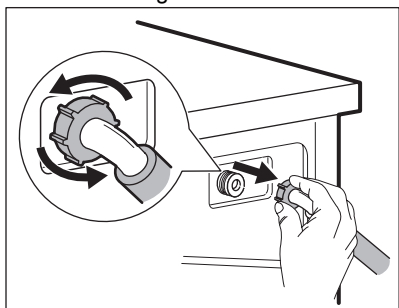
14.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre ind imellem for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig gennem tiden:

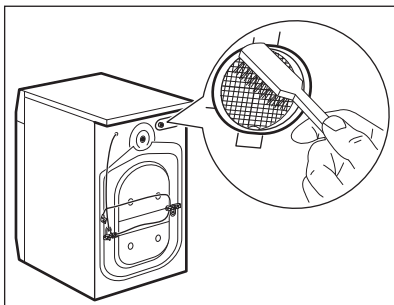
1. Fjern tilløbsslangen fra hanen, og rengør filteret.



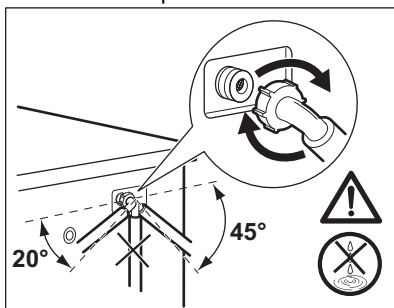
2. Fjern tilløbsslangen fra apparatet ved at løsne ringmøtrikken.



3. Rengør ventilfilteret på apparatets bagside med en tandbørste.



4. Når du igen tilslutter slangen på bagsiden af apparatet, skal du dreje den til venstre eller højre (ikke i lodret position), afhængigt af din vandhanes position.



14.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Hvis det er nødvendigt, rengøres pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

14.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne

omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.



ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

15. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

15.1 Alarmkoder og mulige fejl

Apparatet starter ikke eller stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (se i tabellerne).



ADVARSEL!

Sluk for apparatet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode, og knappen Start/Pause kan blinke kontinuerligt:

Problem	Mulig årsag
E 10 Apparatet tager ikke vand ind korrekt.	• Kontrollér, at der åbnet for vandhanen. • Sørg for, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Kontroller, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at der ikke er knæk eller bøjninger på tilløbsslangen. • Kontrollér, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at tilløbsslangens filter og filteret til indløbsventilen ikke er tilstoppet. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
E20 Apparatet tømmer ikke vandet ud.	• Kontrollér, at vaskens vandlås ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rengør om nødvendigt filteret. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfasen. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i tromlen.

E40 Apparatets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.	Kontrollér, at lugen er lukket korrekt.
E91 Intern fejl. Ingen kommunikation mellem apparatets elektroniske elementer.	- Programmet sluttede ikke korrekt, og apparatet stoppede for tidligt. Sluk for apparatet, og tænd igen - Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.
E40 Strømforsyningen er ustabil.	Vent, indtil strømforsyningen er stabil.

Sluk og tænd for apparatet, hvis displayet viser andre alarmkoder. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.

I tilfælde af et forskelligt problem med vaskemaskinen bør du kontrollere tabellerne herunder for mulige løsninger.

Problem	Mulig årsag
Programmet starter ikke.	- Sørg for, at netstikket er sat rigtigt i stikkontakten. - Kontrollér, at apparatets låge er lukket. - Kontrollér, at der ikke er en sprunget sikring i sikringsdåsen. - Sørg for, at Start/Pause ikke er aktiveret. - Hvis udskudt start er indstillet, skal du annullere indstillingen eller vente på, at nedtællingen er slut. - Deaktivér børnesikringen, hvis den er aktiveret. - Kontrollér knappens position på det valgte program.
Apparatet bliver fyldt med vand og tømmes med det samme.	Sørg for, at afløbsslangen er placeret rigtigt. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se under "Installation".
Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt.	- Vælg centrifugeringsprogrammet. - Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rengør om nødvendigt filteret. Se "Vedligeholdelse og rengøring". - Justér tingene i tromlen manuelt, og start centrifugeringen igen. Dette problem kan skyldes balanceproblemer.
Der er vand på gulvet.	- Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager. - Kontrollér, at tilløbsslangen og afløbsslangen ikke har nogen skader. - Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.

Problem	Mulig årsag
Du kan ikke åbne apparatets luge.	- Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret. - Kontrollér, at vaskeprogrammet er slut. - Indstil tømningsprogrammet, hvis der er vand i tromlen. - Kontrollér, at apparatet får strøm. - Dette problem kan skyldes en funktionsfejl i apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter.
Apparatet udsender en unormal lyd og vibrerer.	- Kontrollér, om nivelleringen af apparatet er korrekt. Se under "Installation". - Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se under "Installation". - Læg mere tøj i tromlen. Der kan være for lidt tøj i maskinen.
Programmets varighed øges eller mindskes, når programmet kører.	SensiCare SystemSensiCare-systemet kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se "SensiCare System-fyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".
Resultatet af vasken er utilfredsstillende.	- Forøg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel. - Brug specielle produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet. - Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur. - Reducér mængden af vasketøj.
Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.	Mindsk mængden af vaskemiddel.

Tænd for maskinen, når den er kontrolleret. Programmet fortsætter fra det punkt, hvor det blev afbrudt.

Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.

16. FORBRUGSVÆRDIER

16.1 Indledning



Denne brugervejledning rapporterer to forskellige tabeller for at favorisere en gradvis passage fra en forordning til den anden:

- Forordning EU 1061/2010, der gælder indtil 28. februar 2021, er relateret til energieffektivitetsklasserne fra **A+++** til **D**,
- Forordning EU 2019/2023, der gælder fra 1. marts 2021, er relateret til energieffektivitetsklasserne fra **A** til **G** fastsat af forordning EU 2019/2014.



Se weblinket **www.theenergylabel.eu** for detaljerede oplysninger om energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt. Se kapitlet 'Produktbeskrivelse' for placering af typeskiltet.

16.2 Tegnforklaring

kg	Ilægning af tøj.	t:mm	Programvarighed.
kWh	Energiforbrug.	°C	Temperatur i vasketøjet.
Liter	Vandforbrug.	rpm	Centrifugeringshastighed.
%	Resterende fugt ved slutningen af centrifugeringsfasen. Jo højere centrifugeringshastighed, des højere er støjen, og des lavere er den resterende fugt.		



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, mængdens størrelse og type vasketøj, forsyningsspænding), samt hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

16.3 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Eco 40-60 programmet	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Hel fyldning	7	0.990	55	3:25	52	46	1351
Halv fyldning	3,5	0.620	40	2:40	52	35	1351
Kvart fyldning	2	0.330	35	2:40	54	28	1351

¹⁾ Maksimum centrifugeringshastighed.

Strømforbrug i forskellige tilstande

Slukket (W)	Standby (W)	Forsinket start (W)
0.30	0.30	4.00
Tid til slukket/standbytilstand er 15 minutter maksimum.		

16.4 I henhold til forordning 1061/2010

Standard bomuldsprogrammer.	Mængde (kg)	Energiforbrug (kWh)	Vandforbrug (liter)	Omtrentlig programvarighed (minutter)	Resterende fugt (%) ¹⁾
For Standard 60°C bomuld: Indstil Eco 40-60 ved 60°C	7	0,85	45	210	52
For Standard 60°C bomuld: Indstil Eco 40-60 ved 60°C	3,5	0,64	32	180	52
For Standard 40°C bomuld: Indstil Eco 40-60 ved 30°C	3,5	0,54	32	175	52

¹⁾ Ved slutningen af centrifugeringsfasen.

Slukket funktion (W)	Tændt funktion (W)
0.30	0.30
Informationen i ovenstående tabel er i overensstemmelse med direktiv 1015/2010 til gennemførelse af Europa-Kommissionens forordning 2009/125/EC.	

16.5 Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

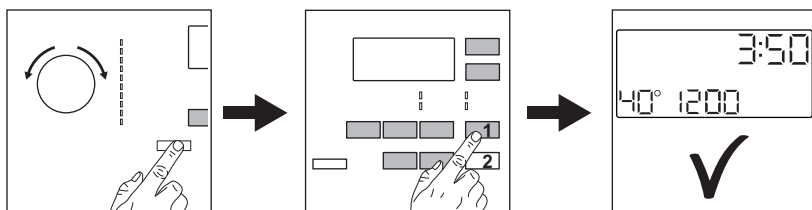
Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Bomuld ²⁾ 95°C	7	2.25	85	04:05	52	85	1400
Bomuld 60°C	7	1.65	80	3:50	52	55	1400
Cottons ³⁾ 20°C	7	0.35	80	2:50	52	20	1400
Syntetisk 40°C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Delikat ⁴⁾ 30°C	1,5	0.40	50	1:05	35	30	1200

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Wool/Silk 30°C	1,5	0.25	50	1:05	30	30	1200

- 1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.
- 2) Velegnet til vask af meget snavsede stoffer.
- 3) Velegnet til vask af lidt snavset bomuld.
- 4) Den udfører også hurtige vaskeprogrammer til let snavset tøj.

17. HURTIGVEJLEDNING

17.1 Daglig brug



Sæt stikket i kontakten.

Åbn for vandhanen.

Læg vasketøjet i.

Hæld vaskemidlet og anden behandling i det passende rum i beholderen til vaskemiddel.

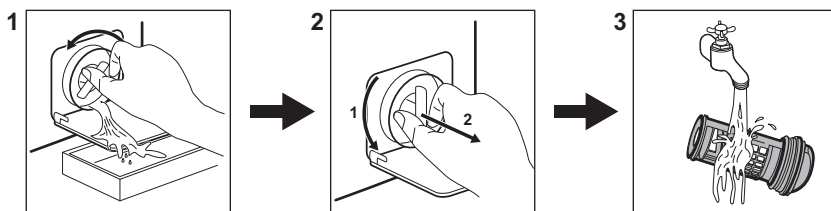
2. Indstil de ønskede tilvalg ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper.

3. Tryk på knappen **Start/Pause** for at starte programmet.

Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.

1. Tryk på knappen On/Off for at tænde for apparatet. Drej programvælgeren for at indstille det ønskede program.

17.2 Rengøring af afløbspumpefilteret



Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.

17.3 Programmer

Programmer	Mængde	Produktbeskrivelse af apparatet
Eco 40-60	7 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.
Bomuld	7 kg	Hvidt og kulørt bomuld.
Syntetisk	3 kg	Syntetiske varer eller blandede stoffer.
Delikat	1,5 kg	Delikat stof såsom akryl, viskose, polyester.
Uld/Silke 	1,5 kg	Maskinvaskbar uld, håndvaskbar uld og delikat.
20 min - 3 kg	3 kg	Syntetiske stoffer og blandingsfibre. Let snavset og tøj, der skal opfriskes.
Easy Iron	2 kg	Syntetiske stoffer, der kræver en mild vask.
Dunjakke	2 kg	Enkelt syntetisk tæppe, dyner, dunjakker.
Udendørs 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderne udendørssportstøj.
Denim	2 kg	Denimgenstande og jerseygenstande.

1) Vaskeprogram.

2) Vaskeprogram eller vandtæthedsfase.

18. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	41
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	42
3. TUOTEKUVAUS.....	44
4. TEKNISET TIEDOT.....	45
5. ASENNUS.....	45
6. LISÄVARUSTEET.....	49
7. KÄYTTÖPANEELI.....	50
8. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET.....	52
9. OHJELMAT.....	54
10. ASETUKSET.....	59
11. KÄYTTÖÖNOTTO.....	60
12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	60
13. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	65
14. HOITO JA PUHDISTUS.....	67
15. VIANMÄÄRITYS.....	72
16. KULUTUSARVOT.....	75
17. PIKAOPAS.....	77

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support



Rekisteröi tuote paremman palvelun saamiseksi:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina vain alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3-8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, se tulee kytkeä päälle.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:

- henkilöstön kodinomainen keittiöympäristö liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden kodinomainen käyttöympäristö
- kerrostalojen tai pikapesuloiden yleiset tilat.
- Maksimitäyttömäärä 7 kg ei saa ylittää (ks. kappale "Ohjelmataulukko").
- Tuloveden vedenpaineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 8 bar (0,8 MPa).
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan mietoja pesuaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.

- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemäriin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkaa ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole

käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.

- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Pakkauksesta poistamisen yhteydessä tyhjennysletkusta voi tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.
- Varmista, että hana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

2.4 Käyttö



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuaineen pakkauksen turvallisuusohjeita.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyihin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Muutoin pesukoneen kumiosat voivat vaurioitua. Esipese kyseiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

2.5 Huoltopalvelu

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

2.6 Hävittäminen



VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto laitteen läheltä ja hävitä se.

- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

3. TUOTEKUVAUS

3.1 Erikoistoiminnot

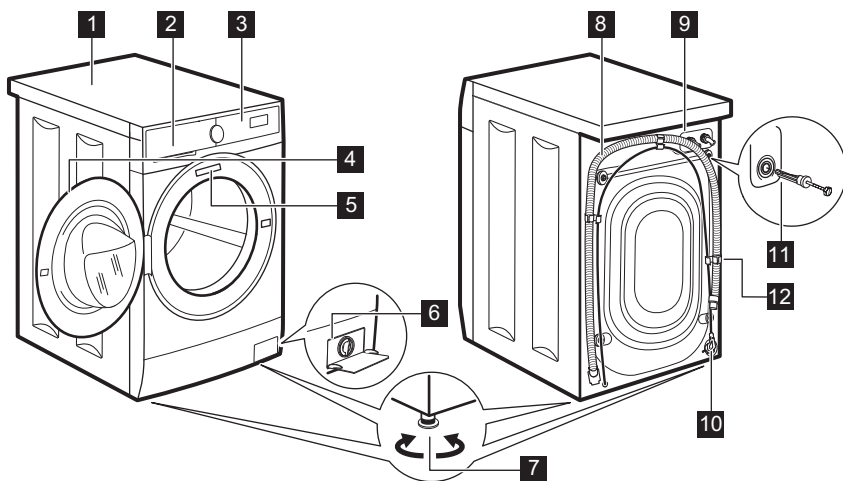
Uusi pesukoneesi pesee pyykkit hellävaraisesti käyttäen mahdollisimman vähän vettä, energiaa ja pesuainetta.

- **ProSense-teknikka** säätää ohjelman keston automaattisesti koneessa olevan pyykkimäärän mukaan

täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa.

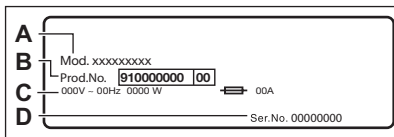
- **Soft Plus-lisätoiminnon** ansiosta huuhteluaine jakautuu tasaisesti pyykkeihin imeytyen niihin syvälle täydellistä pehmeyttä varten.

3.2 Laitteen kuvaus



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Kansilevy |
| 2 | Pesuainelokero |
| 3 | Käyttöpaneeli |
| 4 | Luukun kahva |
| 5 | Arvokilpi |
| 6 | Tyhjennyspumpan sihti |
| 7 | Säätöjalat laitteen tasapainotukseen |

- | | |
|----|--------------------------|
| 8 | Tyhjennysletku |
| 9 | Vedenottoletkun liitäntä |
| 10 | Virtajohto |
| 11 | Kuljetuspultit |
| 12 | Letkutuki |



Arvokilpi sisältää mallin nimen (A), tuotenumeron (B), sähköarvot (C) sekä sarjanumeron (D).

4. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys/korkeus/kokonais- syvyys	59.5 cm / 84.3 cm / 48.7 cm
Sähkölitettä	Jännite Kokonaisteho Sulake Taajuus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Suojakansi takaa kiinteiden hiukkasten ja kosteuden suojaustason, lukuun ottamatta kuitenkaan ma- talajännitteisiä laitteita, joissa ei ole kosteussuojaa		IPX4
Vedenpaine	Minimi Maksimi	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Vesiliitäntä ¹⁾		Kylmä vesi
Maksimitäyttö määrä	Puuvilla	7 kg
Linkousnopeus	Maksimilinkousnopeus	1351 kierrosta minuutissa

¹⁾ Liitä vedenottoletku hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

5. ASENNUS

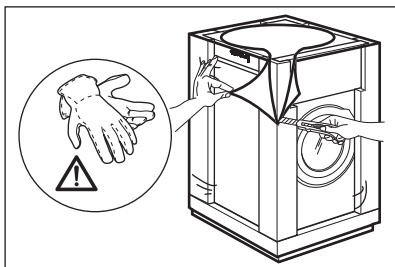


VAROITUS!

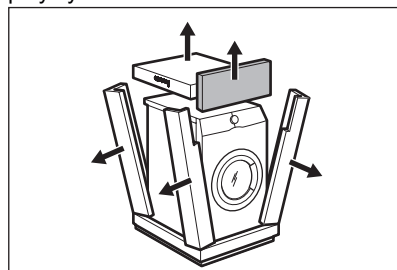
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Pakkauksen purkaminen

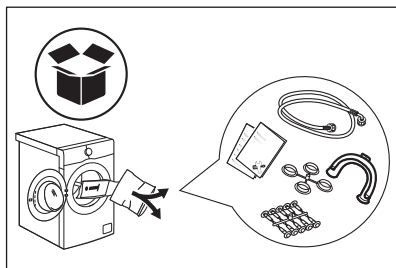
- Poista ulkoinen suojakalvo. Käytä tarvittaessa leikkuria.



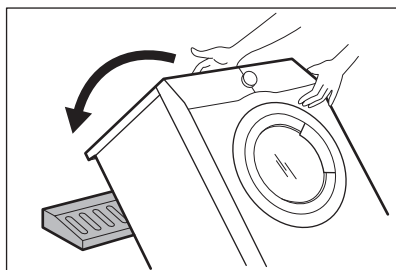
- Poista pahvinen yläosa ja polystyreenimateriaalit.



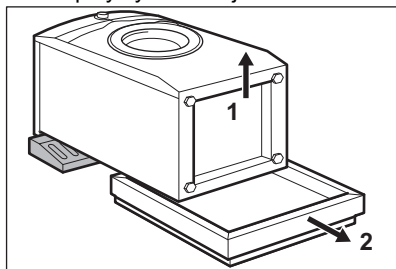
- Avaa luukku. Poista kaikki pyykki koneesta.



4. Aseta pakkauksen etummainen polystyreenikappale lattialle laitteen taakse. Aseta laite varoen alas sen takaosan varaan.

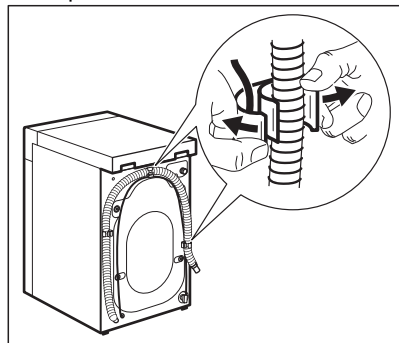


5. Poista polystyreenisuoja alaosasta.



6. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku

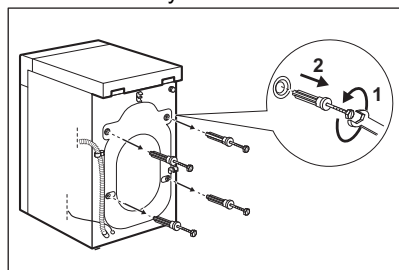
letkunjpidikkeestä.



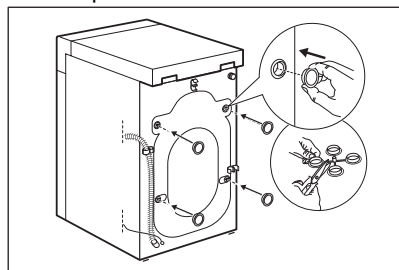
VAROITUS!

Tyhjennysletkusta tulee vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

7. Irrota neljä kuljetuspulttia ja vedä muoviset välilevyt ulos.



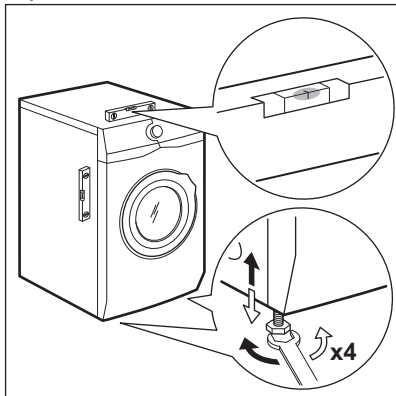
8. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.

5.2 Laitteen sijoittaminen ja tasapainottaminen

Säädä laite oikeaoppisesti estääksesi laitteen tärinän, äänet ja liikkeet sen käytön aikana.



1. Asenna laite tasaiselle, kovalle lattialle. Laitteen on oltava tasapainossa ja vakaa. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin ja että laitteen alapuolella on riittävästi vapaata tilaa ilmankiertoa varten.
2. Tasapainota laite löysäämällä tai kiristämällä jalkoja. Kaikkien jalkojen on oltava hyvin lattiassa kiinni.

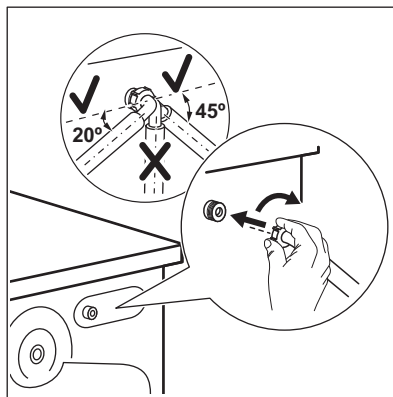


VAROITUS!

Älä aseta pahvi- tai puukappaleita tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alapuolelle sen tasapainottamiseksi.

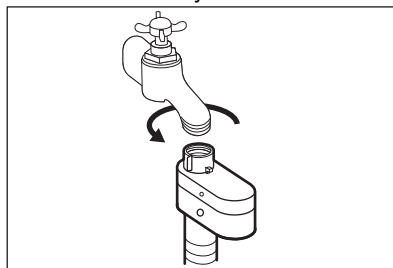
5.3 Vedenottoletku

1. Liitä vedenottoletku laitteen takaosaan.
2. Aseta se vasemmalle tai oikealle vesihanan sijainnista riippuen.



Varmista, että vedenottoletku ei ole pystyasennossa.

3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kieriteitys.



HUOMIO!

Varmista, etteivät liitännät vuoda.

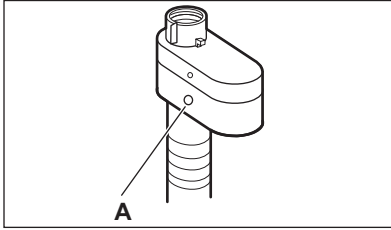


Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltopalveluun vedenottoletkun vaihtoa varten.

5.4 Vesiturvajärjestelmä

Vedenottoletkussa on vesiturvajärjestelmä. Tämä laite estää luonnollisesta kuluneisuudesta aiheutuvat letkun vesivuodot.

Ikkunan «A» punainen osio näyttää tämän vian.



Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.

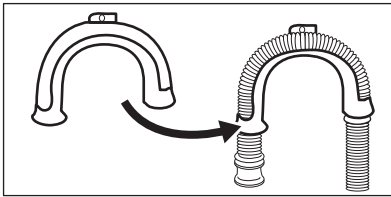
5.5 Veden tyhjentäminen

Tyhjennysletkun tulee olla vähintään 600 mm:n ja korkeintaan 1000 mm:n korkeudella.

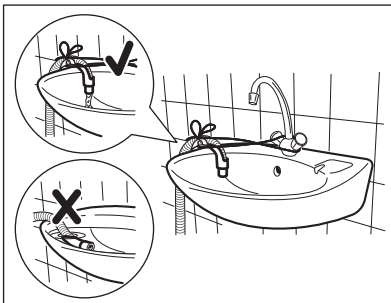
- i** Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 4000 mm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:

1. Aseta tyhjennysletku U-muotoon ja aseta se muovisen letkunpidikkeen ympärille.

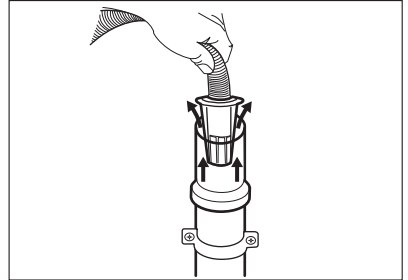


2. Pesualtaan reunaan - kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.

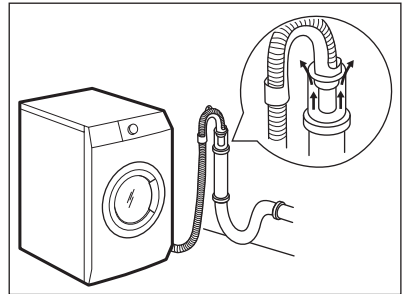


- i** Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun pää ole upotettu veteen. Muutoin likaista vettä voi palata laitteeseen.

3. Jos tyhjennysletkun pää näyttää tältä (ks. kuva), voit painaa sen suoraan pystyputkeen.

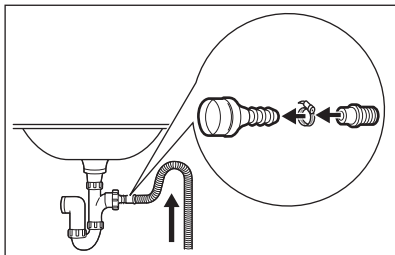


4. Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen - Aseta tyhjennysletku suoraan tyhjennysputkeen. Katso kuva.



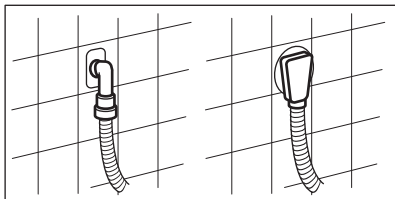
- i** Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

5. Ilman muoviletkun ohjainta viemäriputkeen - Aseta tyhjennysletku putkeen ja kiristä se kiinnittimellä. Katso kuva.



Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

6. Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen kiinnittimellä kiristäen.



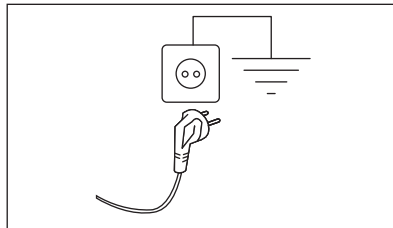
5.6 Sähköliitäntä

Pistoke voidaan liittää pistorasiaan asennuksen jälkeen.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä "Tekniset tiedot" - lukuun. Varmista, että ne soveltuvat käytettyyn verkkovirtalähteeseen.

Tarkista, että kodin sähköjärjestelmä kestää vaaditun maksimikuorman huomioiden myös muut käytössä olevat sähkölaitteet.

Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan.



Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vaurioista tai vahingoista, jotka ovat aiheutuneet edellä esitettyjen turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

6. LISÄVARUSTEET

6.1 Saatavilla osoitteesta www.aeg.com/shop tai valtuutetulta jälleenmyyjältä

Lue lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.



Ainoastaan AEG:n hyväksymät asianmukaiset lisävarusteet voivat taata laitteen turvallisuusstandardit. Jos hyväksymättömiä osia käytetään, mahdolliset vaateet mitätöityvät.

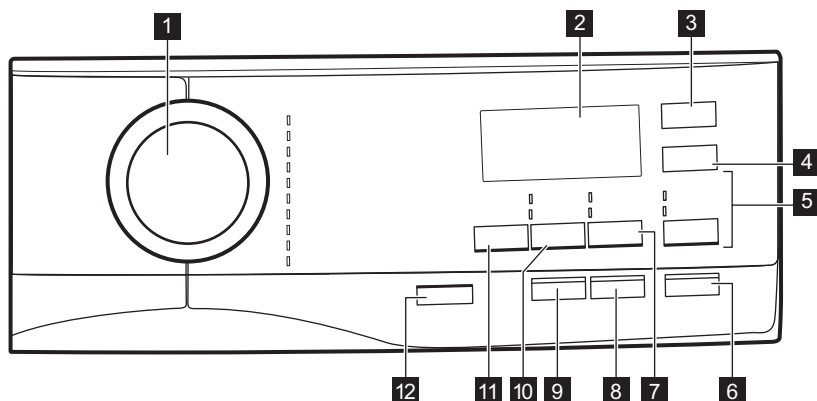
6.2 Kiinnityslevypakkaus

Jos asennat laitteen jonkin muun kuin AEG-yhtiön toimittamalle jalustalle, asenna laite kiinnityslevyihin.

Lue lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

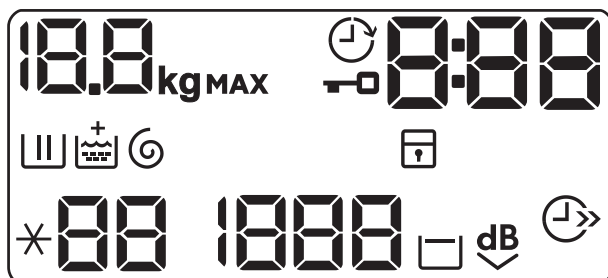
7. KÄYTTÖPANEELI

7.1 Käyttöpaneelin kuvaus



- | | |
|--|---|
| 1 Ohjelmanvalitsin | • Prewash -lisätoiminto |
| 2 Näyttö | 8 Antiallergia-kosketuspainike
(Antiallergia Höyry) |
| 3 Delay Start -kosketuspainike | 9 Soft Plus -kosketuspainike |
| 4 Time Save -kosketuspainike | 10 Spin -kosketuspainike |
| 5 Huuhtelu -kosketuspainike | • Vaiheiden ohitus - Only Drain |
| • Extra Rinse -lisätoiminto | • Vaiheiden ohitus - Only Spin |
| • Pesuvaiheen ohitus - Only Rinse | 11 Temp. -kosketuspainike |
| 6 Start/Pause -kosketuspainike | 12 On/Off -painike |
| 7 Stains/Prewash -kosketuspainike | |
| • Stains -lisätoiminto | |

7.2 Näyttö

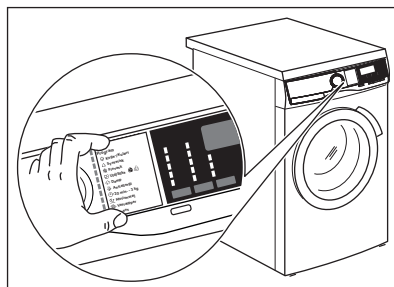


	Maksimitäyttömäärän merkkivalo. Kuvake kg vilkkuu, kun ohjelman kestoa arvioidaan (katso kohta "PROSENSE-täyttömääräntunnistus").
	Ajastimen merkkivalo.
	Luukku lukittu -merkkivalo.
	Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavat: • Ohjelman kesto (esim. 2:40). • Viiveaika (esim. 30' tai 2h). • Ohjelman loppu (0). • Hälytyskoodi: esim. E20.
	Pesuvaiheen merkkivalo: vilkkuu esipesun ja pesuvaiheen aikana.
	Huuhteluvaiheen merkkivalo: vilkkuu huuhteluvaiheen aikana.
	+ -merkkivalo syttyy, kun Soft Plus-lisätoiminto kytketään toimintaan.
	Linkous- ja tyhjennysvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu linkous- ja tyhjennysvaiheen aikana.
	Lapsilukon merkkivalo.
	Ajansäästö-merkkivalo.
	Lämpötilan merkkivalo. Merkkivalo *-- syttyy, kun asetat kylmäpesun.
	Linkousnopeuden merkkivalo.
	Rypistymisen esto -merkkivalo.
	Extra Silent -merkkivalo.

7.3 Monikieliset merkit

Koneen mukana toimitetaan tarramerkkejä eri kielillä.

Voit liimata haluamasi merkin ohjelmanvalitsimen viereen.



8. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET

8.1 On/Off

Laite voidaan kytkeä toimintaan tai pois toiminnasta painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään toimintaan tai pois toiminnasta.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois toiminnasta energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen toimintaan voi olla tarpeen.

Katso lisätietoa kohdasta "Valmiustila" luvusta "Päivittäinen käyttö".

8.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko".
Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

8.3 Temp.

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi lämpötila tulee näkyviin näyttöön.

Kun näytössä näkyy merkkivalo  ja —, laite ei lämmitä vettä.

8.4 Spin

Kun ohjelma asetetaan, laite asettaa automaattisesti ohjelman maksimilinkousnopeuden.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kun haluat:

- **Laskea linkousnopeutta.**



Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

- **Kytke Rypistymisen esto -lisätoiminto toimintaan.**

Viimeistä linkousta ei suoriteta. Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjennetä koneesta pyykin rypistymisen estämiseksi. Pesuohjelma päättyy ja vesi jää rumpuun.

Näytössä näkyy merkkivalo .

Luukku on lukittuna ja rumpu pyörii säännöllisesti rypistymisen estämiseksi. Luukun lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty.

Jos Start/Pause-painiketta kosketetaan, laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.



Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

- **Kytke Extra Silent -lisätoiminto toimintaan.**

Ohjelman väli- ja loppulinkousvaiheet ohitetaan ja ohjelma päättyy jättäen veden koneeseen. Tämä auttaa vähentämään ryppyä.

Näytössä näkyy merkkivalo .

Luukku on edelleen lukittu. Rumpu pyörii säännöllisesti ryppyjen vähentämiseksi. Luukun lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty.

Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yö sähköä. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä.

Jos Start/Pause -painiketta kosketetaan, laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.



Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

- **Käynnistä Pelkkä tyhjennys - lisätoiminto (Pesu-, huuhtelu- ja linkousvaiheiden ohitus):** Only Drain.
Laite suorittaa vain valitun pesuohjelman tyhjennysvaiheen.
Näyttöön syttyvät merkkivalot – – (kylmä), – – – (ei linkousta) ja .
- **Käynnistä Pelkkä linkous - lisätoiminto (Pesu- ja huuhteluvaiheiden ohitus):** Only Spin.

 Valitse pyykkeihin sopiva pesuohjelma ennen tämän lisätoiminnon asettamista. Laite suorittaa pyykkeihin parhaiten sopivan linkousohjelman (esim. valitse keinokuitujen kohdalla ensin Synteettiset-pesuohjelma ja sitten Only Spin-lisätoiminto).

Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman linkousvaiheen. Näytössä näkyy linkousnopeus, lisäksi merkkivalo – – (kylmä) ja vaiheen merkkivalo  syttyvät.

8.5 Stains/Prewash

Kytke toinen lisätoiminnoista toimintaan painamalla tätä painiketta toistuvasti.

Vastaava merkkivalo syttyy näyttöön.

- **Stains**
Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahrannoistovaiheen erittäin likaisten tai tahrantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahrannoistovaiheella.
Annostelee tahrannoistovaiheeseen lokeroon . Kone annostelee tahrannoistovaiheen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.

 Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

- **Prewash**

Lisää tämän lisätoiminnon avulla ohjelmaan esipesuvaihe 30 °C ennen pesuvaihetta.

Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykkiä ovat erittäin likaisia (erityisesti jos niissä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).

 Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.

8.6 Soft Plus

Aseta Soft Plus-lisätoiminto varmistaaksesi huuhteluaiheen täydellisen jakautumisen ja tekstiilien pehmeiden maksimoimiseksi.

 Tämä lisätoiminto pidentää hiukan ohjelman kestoa.

8.7 Delay Start

Tämän lisätoiminnon avulla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään parempana ajankohtana.

Aseta vaadittu viive koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.

Kun olet koskettanut Start/Pause-painiketta, -merkkivalo ja valittu viiveaika syttyvät näyttöön ja laite käynnistää ajanlaskennan.

8.8 Huuhtelu

Voit valita jonkin seuraavista lisätoiminnoista tätä painiketta painamalla:

- **Extra Rinse -lisätoiminto**
Tämä lisätoiminto lisää valittuun pesuohjelmaan muutaman huuhtelun. Käytä tätä lisätoimintoa, jos pesuainejäämille ollaan allergisia tai jos alueen vesi on pehmeää.

 Tämä lisätoiminto pidentää hiukan ohjelman kestoa.

- **Pesuvaiheen ohitus - Only Rinse  -lisätoiminto**

Laite suorittaa vain valitun ohjelman huuhtelu-, linkous- ja tyhjennysvaiheet. Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.

8.9 Time Save

Tällä lisätoiminnolla voit vähentää ohjelman kestoa.

- Jos pyykit ovat normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannattavaa. Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.
- Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** pikaohjelman asettamiseksi.

Näytössä näkyy merkkivalo .

8.10 Antiallergia Höyry

Aseta tämä lisätoiminto valkopyykinPuuvilla-ohjelmaan.

Lämpötilaa tai ohjelman kestoa ei voi enää säätää sen jälkeen, kun lisätoiminto on valittu. Lisätoiminto Time Save  ja Extra Silent  eivät ole käytettävissä.

Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.

Tämä lisätoiminto poistaa mikro-organismit, sillä sen pesuvaiheen aikana lämpötila on useiden minuuttien ajan yli 60 °C. Tämä auttaa poistamaan mikrobit, bakteerit, mikro-organismit ja hiukkaset. Höyryn ja ylimääräisen huuhteluvaiheen avulla varmistetaan pesuainejäämien sekä siitepölyn/allergeenien tehokas poisto arkalaatuista ja herkkää ihoa varten.

8.11 Start/Pause

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Start/ Pause-painiketta.

9. OHJELMAT

9.1 Ohjelmataulukko

Pesuohjelmat

Ohjelma	Ohjelman kuvaus
Pesuohjelmat	
Eco 40-60	Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaalilikainen pyykki. Energiankulutus laskee ja pesuohjelman pituus kasvaa hyviä pesutuloksia varten.
Puuvilla	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-, erittäin ja vähän likainen pyykki.
Synteettiset	Siliävät tai sekapyykki. Normaalilikainen pyykki.
Hienopesu	Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaali- ja vähän likainen pyykki.
Villa/Silkki  	Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä «käsinpesu»¹⁾.
20 min. - 3 kg	Puuvillapyykki ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt.

Ohjelma	Ohjelman kuvaus
Easy Iron	Tekokuitupyvyt, jotka vaativat hellävaraisen pesun. Normaaliilikainen ja vähän likainen pyykki. ²⁾
Untuvatakki	Erikoisohjelma yhdelle untuvatakiille, keinokuitupeitille, untuvapeitteelle, sängynpeitteelle jne.
 Tekniset kuidut	 Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä. Ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleece-paidalla tai sisäosalla varustetut ulkoilutakit. Suositeltu täyttömäärä on 2 kg. Tätä ohjelmaa voidaan käyttää myös vettä hylkivän pinnan käsittelyohjelmalla, suunniteltu erityisesti hydrofobisen pinnon omaavien tekstiilien käsittelyyn. Suorita vettä hylkivän pinnan käsittely seuraavasti: • Lisää pesuaine lokeroon . • Lisää erityistä vettä hylkivän tekstiilin pintakäsittelyainetta huuhteluainelokeroon . • Vähennä pyykkiä niin, että täyttömäärä on 1 kg.  Voit parantaa vettä hylkivän pinnan käsittelyä edelleen kuivaamalla pyykki kuivausrummussa ohjelmalla Tekniset kuidut (jos käytettävissä ja jos vaatteen hoito-ohjemarkintä sallii rumpukuvauksen).
Denim	Farkku- ja trikookankaat. Normaaliilikainen. Tämä ohjelma sisältää farkkukankaille tarkoitetun hellävaraisen huuhteluvaiheen, joka vähentää värien haalistumista ja poistaa pesuainejäämät tekstiileistä.

¹⁾ Tämän ohjelman aikana rumpu pyörii hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa, että rumpu ei pyöri tai se pyörii virheellisesti, tämä on kuitenkin normaalia tässä ohjelmassa.

²⁾ Ryppyjen vähentämiseksi tämä ohjelma säättää veden lämpötilaa ja suorittaa kevyen pesu- ja linkousvaiheen. Laite lisää huuhtelujen määrää.

Ohjelman lämpötila, maksimilinkousnopeus ja maksimitäyttömäärä

Ohjelma	Oletuslämpötila Lämpötilaväli	Viitteellinen linkous- nopeus Linkousnopeuden asteikko	Maksimitäyttö
Pesuohjelmat			

Ohjelma	Oletuslämpötila Lämpötilaväli	Viitteellinen linkous- nopeus Linkousnopeuden asteikko	Maksimitäyttö
Eco 40-60	40 °C ¹⁾ 60 °C - 30 °C ²⁾	1400 kierrosta minuutissa 1400 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	7 kg
Puuvilla	40 °C 95 °C - kylmä	1400 kierrosta minuutissa 1400 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	7 kg
Synteettiset	40 °C 60 °C - kylmä	1200 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	3 kg
Hienopesu	30 °C 40 °C - kylmä	1200 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	1,5 kg
Villa/Silkki  	40 °C 40 °C - kylmä	1200 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	1,5 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	3 kg
Easy Iron	40 °C 60 °C - kylmä	800 kierrosta minuutissa 800 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	3 kg
Untuvatakki	40 °C 60 °C - kylmä	800 kierrosta minuutissa 800 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	2 kg

Ohjelma	Oletuslämpötila Lämpötilaväli	Viitteellinen linkous- nopeus Linkousnopeuden asteikko	Maksimitäyttö
 Tekniset kuidut	30 °C 40 °C - kylmä	1200 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾
Denim	30 °C 40 °C - kylmä	800 kierrosta minuutissa 1200 kierrosta minuutissa - 400 kierrosta minuutissa	2 kg

1) Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliilikaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C lämpötilassa.

 Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot". Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisemman lämpötilan ja pitemmän keston omaavat ohjelmat.

2) **Energiamerkin kulutusarvojen standardit ohjelmat.** EU-määräyksen 1061/2010 mukaisesti tämä ohjelma on 60 °C lämpötilassa "standardi 60 °C puuvillaohjelma" ja 30 °C lämpötilassa "standardi 40 °C puuvillaohjelma". Ne ovat energian- ja vedenkulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia normaaliilikaista puuvillapyykkiä pestäessä.

 Pesuvaiheen veden lämpötila voi poiketa valitun ohjelman määritetystä lämpötilasta.

- 3) Pesuohjelma.
4) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

Ohjelman lisätoimintojen yhteensopivuus

	Eco 40-60	Puuvilla	Synteettiset	Hienopesu	 Villa/Silkki	20 min. - 3 kg	Easy Iron	Untuvatakki	 Tekniset kuidut	Denim
Spin	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rypistymisen esto 	■	■	■	■	■		■		■	■

	Eco 40-60	Puuvilla	Synteettiset	Hienopesu	 Villa/Silkki	20 min. - 3 kg	Easy Iron	Untuvatakki	Tekniset kuidut 	Denim
Extra Silent 	■	■	■	■						■
Only Drain	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Only Spin ¹⁾	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Stains ²⁾	■	■	■				■			■
Prewash	■	■	■				■			
Extra Rinse	■	■	■	■			■		■	■
Only Rinse	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Antiallergia Höyry		■								
Time Save ³⁾	■	■	■	■			■			
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus	■	■	■	■			■			■

1) Valitse pyykkeihin sopiva pesuohjelma ennen tämän lisätoiminnon asettamista. Laite suorittaa pyykkeihin parhaiten sopivan linkousohjelman (esim. valitse keinokuitujen kohdalla ensin Synteettiset-pesuohjelma ja sitten Only Spin-lisätoiminto).

2) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

3) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Laite voidaan täyttää kokonaan, pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

Pesuohjelmiin sopivat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöi- nen pesu- jauhe ¹⁾	Yleinen nes- tepesuaine	Värillisen pyykin nes- tepesuaine	Hienopyyk- ki, villavaat- teet	Erikoisohjel- ma
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvilla	▲	▲	▲	--	--
Synteettiset	▲	▲	▲	--	--
Hienopesu	--	--	--	▲	▲
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲

Ohjelma	Yleiskäyttöi- nen pesu- jauhe ¹⁾	Yleinen nes- tepesuaine	Värillisen pyykin nes- tepesuaine	Hienopyyk- ki, villavaat- teet	Erikoisohjel- ma
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
Untuvatakki	--	--	--	▲	▲
Tekniset kui- dut	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

▲ = Suositeltava

-- = Ei suositeltava

9.2 Woolmark Apparel Care - Sininen



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsinsesu» varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin kuivamisen hoito-ohjemerkeitä sekä muita pyykinpesuohjeita. M1460 Woolmark-symboli on lukuisten eri maiden sertifiointimerkki.

10. ASETUKSET

10.1 Johdanto



Vältä sormien kallistamista alaspäin näppäinyhdistelmää painaessa. Alla olevien painikkeiden anturit ovat herkkiä ja ne voivat vaikuttaa näppäimien valintaan.

10.2 Lapsilukko

Tämän lisätoiminnon avulla voit estää lasten leikkimisen käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Spin ja Stains/Prewash,

kunnes  -merkkivalo syttyy/sammuu näyttöön.

Tämä lisätoiminto voidaan kytkeä päälle:

- Kun olet koskettanut Start/Pause-painiketta: kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin poistuvat käytöstä (painiketta On/Off lukuun ottamatta).
- Ennen Start/Pause-painikkeen koskettamista: laite ei voi käynnistyä. Laite säilyttää tämän lisätoiminnon valinnan, kun kytket sen pois toiminnasta.

10.3 Äänimerkit

Laitteessa on erilaisia äänimerkkejä, jotka aktivoituvat seuraavissa tapauksissa:

- Laitteen kytkeminen toimintaan (erityinen lyhyt äänimerkki).
- Laitteen kytkeminen pois toiminnasta (erityinen lyhyt äänimerkki).
- Painikkeiden painaminen (napsahdusääni).
- Virheellinen valinta (kolme lyhyttä äänimerkkiä).
- Ohjelma on päättynyt (äänimerkki sarjat noin kahden minuutin ajan).
- Laitteen toimintahäiriö (äänimerkki sarjat noin viiden minuutin ajan).

Voit kytkeä äänimerkit **pois käytöstä / käyttöön** koskettamalla painiketta

Stains/Prewash ja Delay Start samanaikaisesti noin kuuden sekunnin ajan, kun ohjelma on päättynyt.



Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

10.4 Pysyvä lisähuuhtelu

Tämän lisätoiminnon avulla voit asettaa lisähuuhtelun pysyvästi uuteen ohjelmaan.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Stains/Prewash ja Rinse, kunnes painikkeen Extra Rinse merkkivalo **syttyy/sammutuu**.

11. KÄYTTÖÖNOTTO

1. Varmista, että verkkovirtalähde on käytettävissä ja vesihana on auki.
2. Lisää merkillä **2** merkittyyn pesuainelokeroon kaksi litraa vettä. Tämä aktivoi tyhjennysjärjestelmän.
3. Lisää pieni määrä pesuainetta merkillä **2** merkittyyn pesuainelokeroon.

4. Aseta puuvillalle tarkoitettu pesuohjelma ja valitse korkein lämpötila, älä kuitenkaan lisää pyykkiä koneeseen.

Tällöin poistetaan mahdolliset liat rummusta ja pesualtaasta.

12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

12.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

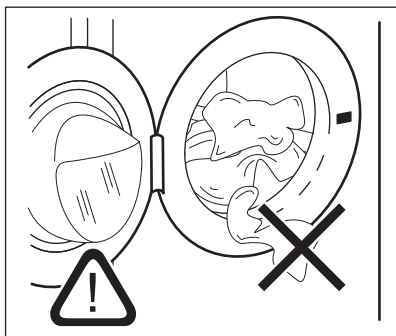
1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.

Lyhyt äänimerkki kuuluu (jos käytössä). Laite ehdottaa automaattisesti oletusohjelmaa. Vastaava merkkivalo syttyy.

Näytössä näkyy maksimitäyttömäärä, oletuslämpötila, oletuslinkousnopeus, ohjelmavaiheiden merkkivalot sekä ohjelman kesto.

12.2 Koneen täyttö

1. Avaa laitteen luukku.
 2. Ravista vaatteita ennen kuin asetat ne laitteeseen.
 3. Laita pyykki koneeseen yksi vaatekappale kerrallaan.
- Varmista, ettei rummussa ole liikaa pyykkiä.
4. Sulje luukku hyvin.

**HUOMIO!**

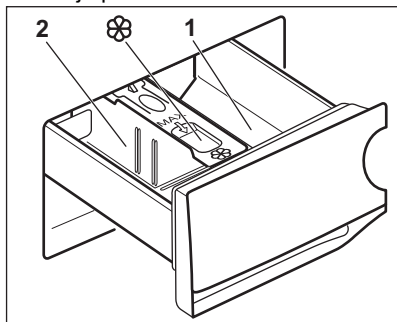
Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteen ja luukun väliin. Olemassa on vesivuodon tai pyykkien vahingoittumisen vaara.

**HUOMIO!**

Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu voi vahingoittaa pesukoneen kumiosia.

12.3 Pesuaineen ja lisäaineiden käyttö

1. Mittaa pesuaine ja huuhteluaine.
2. Lisää pesuaine ja huuhteluaine lokeroihin.
3. Sulje pesuainelokero varoen.

**HUOMIO!**

Käytä ainoastaan pesukoneelle tarkoitettuja pesuaineita.



Noudata aina pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

1

Pesuainelokero esihuuhteluvaihetta tai liotusohjelmaa (jos olemassa) varten. Lisää pesuainetta esipesua ja liotusta varten ennen ohjelman käynnistämistä.

2

Pesuvaiheen pesuainelokero. Jos käytät nestemäistä pesuainetta, lisää se juuri ennen ohjelman käynnistämistä.

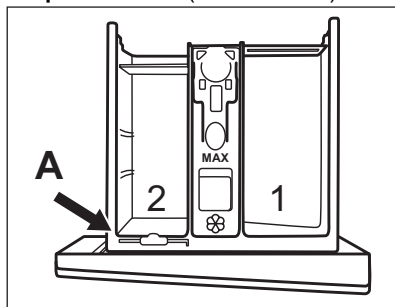


Nestemäisten lisäaineiden lokero (huuhteluaine, tärkeä). Aseta tuote lokeroon ennen ohjelman käynnistämistä.

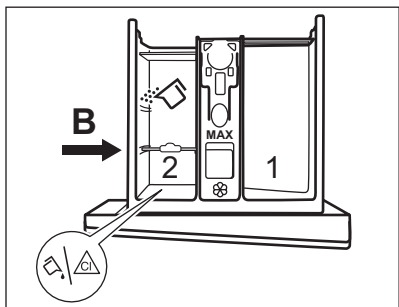
Poista pesuainejäämät tarvittaessa pesuainelokerosta pesuohjelman jälkeen.

12.4 Pesuainelokeron jakajan sijainnin muuttaminen

1. Vedä pesuainelokero ulos. Pesuainelokeron jakajan kohta A on tarkoitettu **jauhemaiselle pesuaineelle** (tehdasasetus).

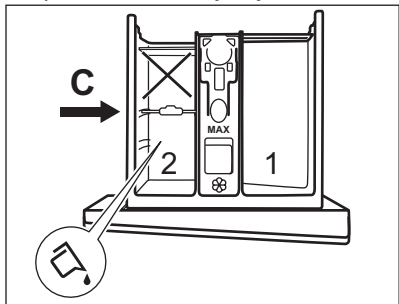


2. **Nestemäisen pesuaineen / lisäaineen tai valkaisuaineen käyttäminen:** Irrota pesuainelokeron jakaja kohdasta A ja aseta se kohtaan B.

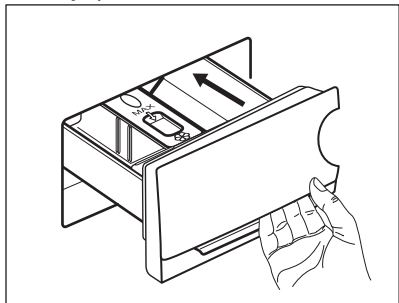


Pesuainelokeron jakajan kohta **B** on tarkoitettu jauhe- tai nestemäistä pesuainetta varten takimmaisessa lokerossa ja nestemäistä pesuainetta / lisäainetta tai valkaisuainetta varten etummaisessa lokerossa.

3. **Yksinomaan nestemäisen pesuaineen käyttö:** Aseta pesuainelokeron jakaja kohtaan **C**.



- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
 - Älä ylitä nestemäisen pesuaineen maksimitäyttömäärää.
 - Älä aseta esipesuvaihetta.
 - Älä aseta ajastinta.
4. Annostele pesu- ja huuhteluaine ja sulje pesuainelokero huolellisesti.



Varmista, että pesuainelokeron jakaja on asetettu oikein ja ettei se aiheuta tukosta lokeron sulkemisen yhteydessä.

12.5 Ohjelman asettaminen

1. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle. Vastaavan pesuohjelman merkkivalo syttyy. Painikkeen Start/Pause merkkivalo vilkkuu. Näytössä näkyy ohjelman ilmoitettu maksimitäyttömäärä, oletuslämpötila, oletuslinkousnopeus, pesuvaiheen merkkivalot (kun käytettävissä) sekä viitteellinen ohjelman kesto.
2. Voit muuttaa lämpötilaa ja/tai linkousnopeutta koskettamalla vastaavia painikkeita.
3. Voit halutessasi asettaa yhden tai useamman lisätoiminnon koskettamalla vastaavia painikkeita. Vastaavat merkkivalot syttyvät näyttöön ja annetut tiedot muuttuvat sen mukaisesti.

i Jos valinta **ei ole mahdollinen**, merkkivalo ei syty ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

12.6 Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/ Pause-painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo alkaa vilkkua näytössä. Ohjelma käynnistyy, luukku on lukittu. Näytössä näkyy merkkivalo .

i Tyhjennyspumppu voi toimia lyhyen aikaa hieman ennen laitteen vedentäyttöä.

12.7 Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Kosketa Delay Start-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika. Merkkivalo  syttyy.
2. Kosketa painiketta Start/Pause. Laite käynnistää ajastimen ajanlaskennan.

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.



PROSENSE käynnistyy, kun aika on kulunut loppuun.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan käynnistymisen jälkeen

Ajastuksen peruuttaminen:

1. Aseta laite taukotilaan koskettamalla painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Kosketa painiketta Delay Start toistuvasti, kunnes näytössä näkyy .
3. Käynnistä ohjelma välittömästi koskettamalla painiketta Start/Pause uudelleen.

Ajastimen muuttaminen ajanlaskennan käynnistymisen jälkeen

Ajastuksen muuttaminen:

1. Aseta laite taukotilaan koskettamalla painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Kosketa Delay Start-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika.
3. Käynnistä uusi ajanlaskenta koskettamalla painiketta Start/Pause uudelleen.

12.8 ProSense-täyttömääräntunnistus

Kosketa sen jälkeen painiketta Start/Pause:

1. Merkkivalo  vilkkuu.
2. ProSense aktivoi pyykkimäärän tunnistuksen todellisen ohjelman keston laskemiseksi. Merkkivalo **kg** ja aikapistee  vilkkuvat.
3. Näytössä näkyy uusi ohjelman keston noin 15 minuutin kuluttua: merkkivalo **kg** sammuu ja aikapistee  lakkaavat vilkkumasta. Laite säätää ohjelman keston automaattisesti pyykkimäärän mukaan täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman

lyhyessä ajassa. Ohjelman kesto voi kasvaa tai laskea.



ProSense-tunnistus suoritetaan vain täydellisissä pesuohjelmissa (ei valittuja ohitusvaiheita).

12.9 Ohjelmavaiheen merkkivalot

Kun ohjelma käynnistyy, käynnissä olevan vaiheen merkkivalo vilkkuu ja muut vaiheen merkkivalot palavat.

Esim. pesu- tai esipesuvaihe on

käynnissä: .

Kun vaihe päättyy, vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Seuraavan vaiheen merkkivalo alkaa vilkkua.

Esim. huuhteluvaihe on käynnissä:



12.10 Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen

Voit muuttaa **vain joitakin** lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä:

1. Kosketa painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Muuta lisätoimintoja. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti.
3. Kosketa painiketta Start/Pause uudelleen.

Pesuohjelma jatkuu.

12.11 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.
2. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off uudelleen.

Sen jälkeen voit asettaa uuden pesuohjelman.



Jos ProSense-vaihe on jo suoritettu ja vedensyöttö käynnistynyt, uusi ohjelma käynnistyy **toistamatta ProSense-vaihetta**. Vettä ja pesuainetta ei tyhjennetä hukkien välttämiseksi.

12.12 Luukun avaaminen - pyykkien lisääminen

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.



Jos lämpötila ja vedentaso rummussa ovat liian korkeita ja/tai rumpu pyörii edelleen, luukku ei voida avata.

1. Kosketa painiketta Start/Pause. Luukun lukon merkkivalo sammuu näytössä.
2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykejä tai poista pyykejä tarvittaessa.
3. Sulje luukku ja kosketa Start/Pause-painiketta.

Ohjelma tai ajastin käynnistyy uudelleen.

12.13 Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkit kuuluvat (jos ne ovat toiminnassa).

Kaikki pesuvaiheen merkkivalot syttyvät näyttöön ja aikänäytössä näkyy .

Start/Pause-painikkeen merkkivalo sammuu.

Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.

Kun ohjelman päättymisestä on kulunut viisi minuuttia, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta.



Kun kytket laitteen uudelleen toimintaan, näytössä näkyy viimeksi valitun ohjelman päättyminen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

2. Poista pyykit laitteesta.

3. Varmista, että rumpu on tyhjä.
4. Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.
5. Sulje vesihana.

12.14 Veden tyhjentäminen ohjelman päättymisen jälkeen

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhTELUN vettä koneesta, ohjelma päättyy, mutta:

- Näytössä palaa merkkivalo , lisätoiminnon merkkivalo  tai  ja luukun lukituksen merkkivalo . Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo  vilkkuu.
 - Rumpu pyörii edelleen säännöllisesti, jotta pyykkiin ei muodostuisi ryppyjä.
 - Luukku on edelleen lukittu.
 - Luukku voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjennetty:
1. Kosketa tarvittaessa painiketta Spin laitteen ehdottaman linkousnopeuden laskemiseksi.
 2. Kosketa painiketta Start/Pause:
 - Jos olet asettanut valinnan , laite tyhjentää veden ja linkoaa.
 - Jos olet asettanut valinnan , laite ainoastaan tyhjentää veden.

Lisätoiminnon merkkivalo  tai  sammuu, kun merkkivalo  vilkkuu ja sammuu sen jälkeen.

3. Kun ohjelma on suoritettu loppuun ja luukun lukon merkkivalo  sammuu, luukku voidaan avata.
4. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.



Joka tapauksessa laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

12.15 Valmiustila-lisätoiminto

Valmiustila-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta energiankulutuksen vähentämiseksi seuraavissa tilanteissa:

- Laitetta ei käytetä 5 minuuttiin ennen painikkeen Start/Pause koskettamista. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off.
- 5 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off. Näytössä näkyy viimeksi asetetun ohjelman päättyminen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.



Jos asetat ohjelman tai lisätoiminnon, jonka päätyttyä vesi jää rumpuun, Valmiustila-toiminto **ei kytke** laitetta toimintaan veden tyhjentämisen muistuttamiseksi.

13. VIHJEITÄ JA NEUVOJA



VAROITUS!

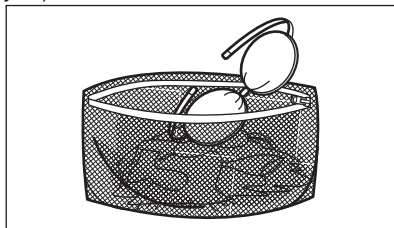
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

13.1 Pyykit

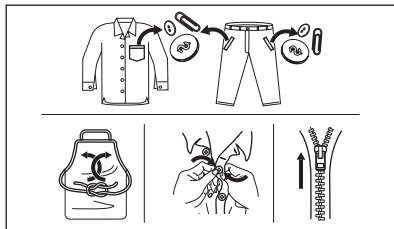
- Lajittele valkopyykin, värillinen pyykin, tekokuidut, arkalaatuinen pyykin ja villapyykin.
- Noudata tekstiilien hoito-ohjelmekintöjen ohjeita.
- Älä pese valkopyykin ja värillistä pyykin yhtä aikaa.
- Jotkin värilliset vaatteet voivat laskea väriä ensimmäisessä pesussa. Ne on suositeltavaa pestä erikseen ensimmäisillä kerroilla.
- Käännä monikerrokset tekstiilit, villavaatteet ja painetut tekstiilit väärin päin.
- Esikäsittele vaikeat tahrat.
- Pese vaikeat tahrat erikoispesuaineella.
- Ole varovainen verhoja käsitellessä. Poista kaikki koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tynnyliinaan.
- Erittäin pieni täyttömäärä voi aiheuttaa epätasapainon linkousvaiheessa, mikä johtaa liian suureen tärinään. Jos näin käy:
 - a. keskeytä ohjelma ja avaa luukku (ks. luku "Päivittäinen käyttö")
 - b. levitä pyykit käsin niin, että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun
 - c. paina Start/Pause-painiketta. Linkousvaihe jatkuu.
- Sulje tynnyliinojen napit, vetoketjut, koukut ja nepparit. Sido vyöt, nauhat,

kengännauhat, hihnat ja muut irtonaiset kappaleet.

- Älä pese saumaamattomia tai leikattuja pyykin. Pese pienet ja/tai arkalaatuiset pyykit pesupussissa (esim. kaarelliset rintaliivit, vyöt, sukkahousut, kengännauhat, hihnat, jne.).



- Tyhjennä taskut ja ravista viikatut vaatteet auki.



13.2 Vaikeat tahrat

Vesi ja pesuaine eivät riitä poistamaan vaikeita tahroja.

Suosittelemme, että vaikeat tahrat esikäsitellään ennen tekstiilien asettamista laitteeseen.

Markkinoilla on saatavilla erityisiä tahranoistoaineita. Käytä tahraa ja

tekstiiliin laatuun sopivaa tahrannoitainetta.

13.3 Pesuaineen tyyppi ja määrä

Pesuaineen tyyppi ja oikea määrä vaikuttavat pesutehoon ja auttavat välttämään hukkia sekä suojelemaan ympäristöä:

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
 - Käytä jauhemaisia pesuaineita kaikille kuitutyypeille arkalaatuisia tekstiilejä lukuun ottamatta. Käytä valkopyykin pesuun ja pyykin sterilisointiin mieluiten valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita.
 - Käytä nestemäisiä pesuaineita, mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai villavaatteiden erikoispesuaineita.
- Käytettävä pesuaineen tyyppi ja määrä määrittyvät seuraavien mukaan: tekstiilityyppi (hellävarainen, villavaatteet, puuvilla, jne.), pyykkien väri, täyttömäärä, likaisuustaso, pesulämpötila sekä vedenkovuus.
- Noudata pesu- ja muiden käsittelyaineiden tuotepakkauksien ohjeita ylittämättä ilmoitettua maksimitasoa (**MAX**).
- Älä sekoita erityyppisiä pesuaineita keskenään.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos
 - peset pienen määrän pyykkiä
 - pyykki on vain vähän likaista
 - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan.

Riittämättömän pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- heikko pesutulos

- harmaat pyykkit
- rasvaiset pyykkit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

13.4 Ympäristönsuojeluohjeita

Noudata seuraavia ohjeita säästääkseen vettä, energiaa ja luontoa.

- Kun laite täytetään kunkin ohjelman **maksimitäyttömäärään, energian- ja vedenkulutus ovat pienempiä.**
- Tahrat ja rajoittunut lika voidaan poistaa asianmukaisella esikäsittelyllä. Pyykit voidaan tämän jälkeen pestä alhaisemmassa lämpötilassa.
- Katso oikea pesuainemäärä pesuaineen valmistajan antamista ohjeista ja tarkista kotisi vedenkovuus. Katso kohta "Vedenkovuus".
- Aseta valitun pesuohjelman **suurin sallittu linkousnopeus ennen pyykkien kuivaamista kuivausrummussa.** Tämä säästää energiaa kuivauksen aikana!

13.5 Vedenkovuus

Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskisuuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen vedenpehmentimien käyttämistä. Jos alueesi vesi on pehmeää, vedenpehmentimen käyttö ei ole tarpeen.

Tarkista alueesi vedenkovuus ottamalla yhteyttä paikalliseen vesilaitokseen.

Käytä oikeaa määrää vedenpehennintä. Noudata tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.

14. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

14.1 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin ohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta homeen ja hajujen muodostuminen vältettäisiin.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistus:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Huoltopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Vedenottoletkun ja venttiilin sihtin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

14.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista. Katso "Neuvoja ja vinkkejä" -luvun kohta "Pyykkimäärä".

14.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.

Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.



HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaaineita tai vastaavia tuotteita.



HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

14.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskisuuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen kalkinpoistotuotteen käyttämistä.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehmennysaineita, suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoainetta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.

14.5 Huoltopesu

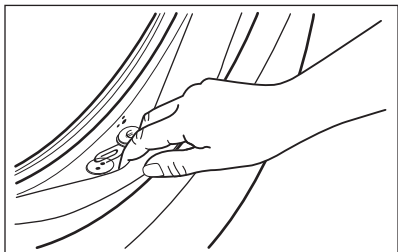
Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja homeita.

Voit poistaa kyseiset jäämät ja steriloida laitteen sisäosan suorittamalla säännöllisesti huoltopesun (vähintään kerran kuukaudessa):

1. Poista kaikki pyykki koneesta.
2. Suorita puuvillaohjelma suurimmalla lämpötilalla ja lisää pieni määrä pesujauhetta tai suorita Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on käytettävissä.

14.6 Luukun tiiviste

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella. Varo naarmuttamasta tiivisteeseen pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

14.7 Rummun puhdistaminen

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Rumpuun voi muodostua ruosteläiskä vierasesineiden tai rautapitoisen veden vuoksi.

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomaan teräkseen sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.
Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoaineita, klooria tai rautaa tai terästä sisältäviä hankausaineita.

Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomaan teräkseen sopivilla tuotteilla.



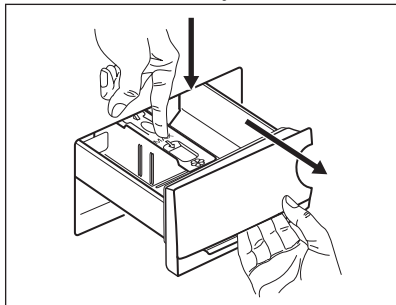
Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

2. Suorita lyhyt puuvillaohjelma korkealla lämpötilalla ja tyhjällä rummulla ja lisää pieni määrä pesujauhetta tai suorita Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on käytettävissä.

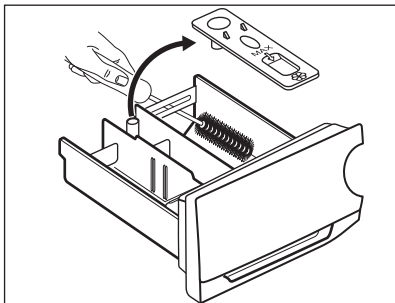
14.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Suorita seuraava puhdistus aika ajoin estääksesi pesuainejäämien kuivumisen tai huuhteluaineen kovettumisen ja/tai homeen muodostumisen pesuainelokeroon:

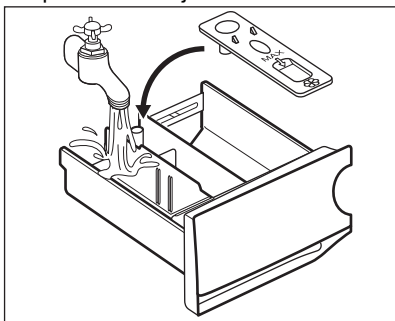
1. Avaa lokero. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



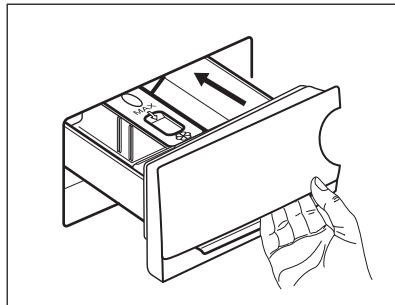
2. Poista esipesulokeron yläosa puhdistuksen helpottamiseksi. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



3. Huuhtele pesuainelokero juoksevan lämpimän veden alla mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Asenna yläosa takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.



4. Aseta pesuainelokerikko ohjauskiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



14.9 Tyhjennuspumpun puhdistaminen

Tarkista tyhjennuspumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennuspumppu, jos:

- Koneeseen jää vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä tyhjennuspumpun tukkiutumisen vuoksi.
- Näytössä näkyy viesti **E20**

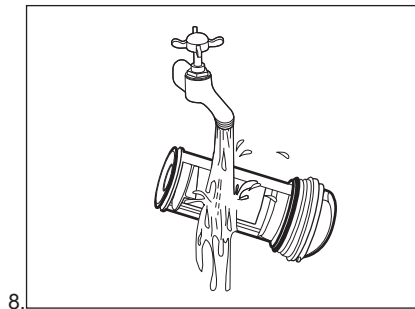
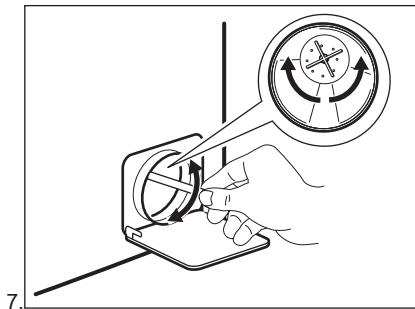
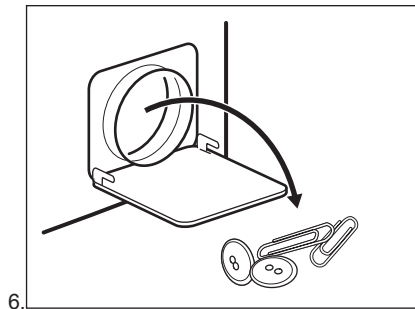
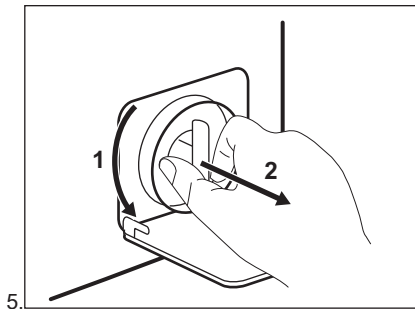
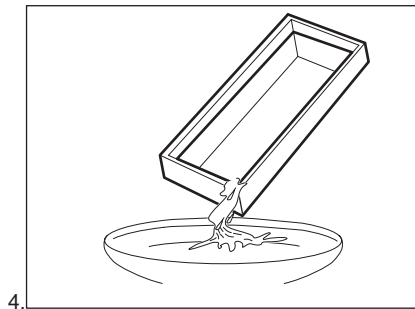
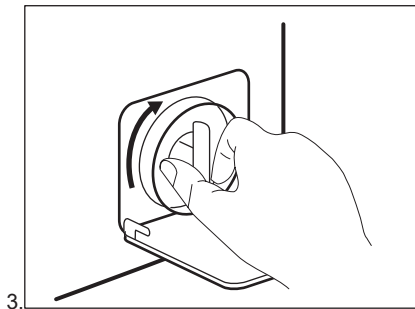
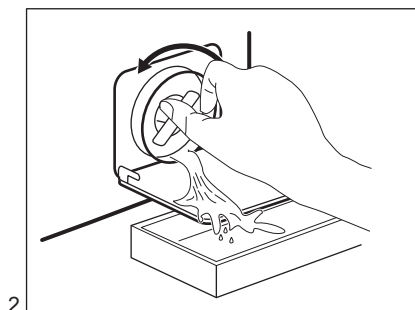
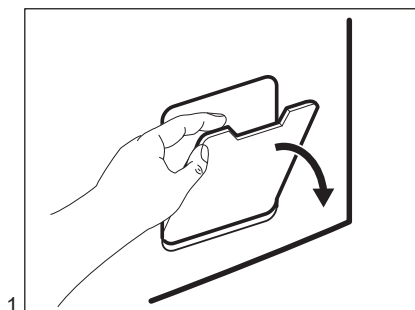


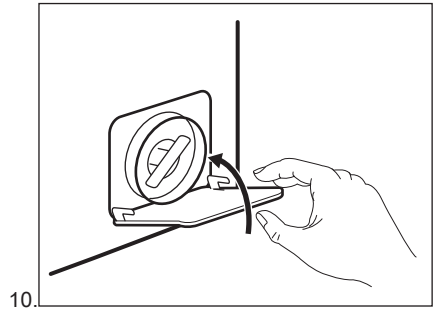
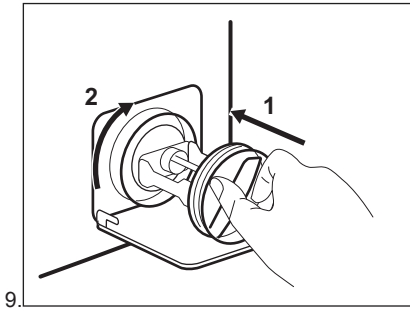
VAROITUS!

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa toiminnassa.
- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Toista vaihe 3 useita kertoja sulkemalla ja avaamalla venttiili, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

Pidä aina lattiapyyhe lähettyvillä mahdollisen veden kuivaamiseksi suodattimen poistamisen aikana.

Puhdista pumppu seuraavasti:





VAROITUS!

Tarkista, että pumpun siipipyörä pyörii esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Varmista myös, että kiristät suodatimen oikein vuotojen estämiseksi.

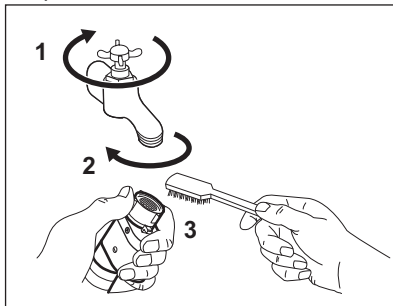
Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

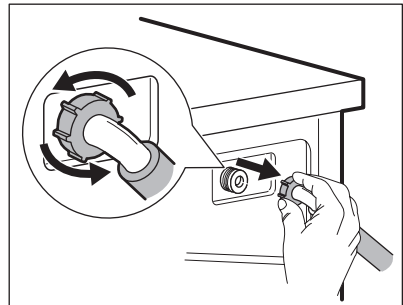
14.10 Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistaminen

Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on suositeltavaa puhdistaa satunnaisesti mahdollisten ajan myötä kertyneiden jäämien poistamiseksi:

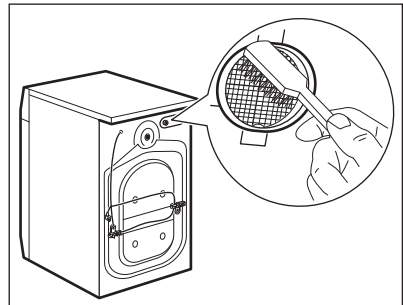
1. Irrota vedenottoletku hanasta ja puhdista sihti.



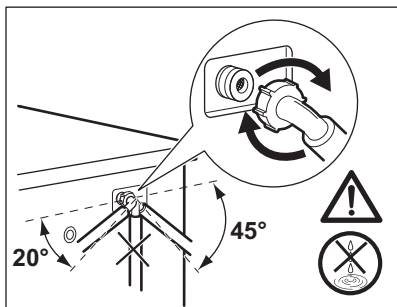
2. Irrota vedenottoletku laitteesta löysäämällä rengasmutteria.



3. Puhdista laitteen takaosassa sijaitseva venttiilin sihti hammasharjalla.



4. Kun letku liitetään takaisin laitteen takaosaan, kierrä sitä vasemmalle tai oikealle (ei pystyasentoon) vesihanauksen asennosta riippuen.



14.11 Hätätühjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjennät veden hätätühjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.

2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

14.12 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätühjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.



VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

15. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

15.1 Hälytyskoodit ja mahdolliset häiriöt

Laitte ei käynnisty tai se pysähtyy kesken pesuohjelman. Yritä etsiä ratkaisu ongelmaan (katso taulukot).



VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy hälytyskoodi ja Start/Pause -painike voi vilkkua jatkuvasti:

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
---------	----------------------

E 10 Laitteeseen ei tule vettä.	• Tarkista, että vesihana on auki. • Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta. • Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia. • Tarkista, että vedenottoletku on liitetty oikein. • Varmista, ettei vedenottoletkun ja venttiilin sihdissä ole tukoksia. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
E20 Koneeseen jää vettä.	• Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. • Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääntymiä tai taittumia. • Tarkista, ettei vedenpoiston sihti ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus". • Tarkista, että tyhjennysletku on liitetty oikein. • Aseta tyhjennysohjelma, jos asetit ohjelman, jossa ei ole tyhjennysvaihetta. • Aseta tyhjennysohjelma, jos asetit lisätoiminnon, jossa vesi jää koneeseen.
E40 Laitteen luukku on auki tai se ei ole kunnolla kiinni.	• Varmista, että luukku on suljettu oikein.
E91 Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.	• Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Kytke virta pois ja takaisin päälle. • Jos hälytyskoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
EKO Virransyöttö on epävakaa.	• Odota kunnes virransyöttö on vakaa.

Jos näytössä näkyy muita hälytyskoodeja, kytke laite toimintaan ja pois toiminnasta. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos pesukoneessa ilmenee jokin toinen ongelma, katso mahdolliset ratkaisut alla olevasta taulukosta.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Pesuohjelma ei käynnistynyt.	• Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. • Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. • Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut. • Varmista, että painiketta Start/Pause on kosketettu. • Jos ajastin on asetettu, peruuta asetetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Poista lapsilukko käytöstä, jos se on päällä. • Tarkista, että säädin on valitun ohjelman kohdalla.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Laite täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi.	Varmista, että tyhjennysletku on oikeassa asennossa. Letku voi olla liian matalalla. Lue osio "Asennusohjeet".
Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pitempään.	- Aseta linkousohjelma. - Tarkista, ettei nukkaasihti ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus". - Levitä pyykkiä käsin rummussa ja käynnistä linkous uudelleen. Epätasapaino voi aiheuttaa tämän ongelman.
Lattialla on vettä.	- Varmista, että vesiletkujen liitännät ovat kireät ja ettei vesivuotoja ole. - Varmista, ettei vedenotto- ja tyhjennysletkussa ole vaurioita. - Varmista, että käytät oikeaa pesuainetta ja pesuainemäärää.
Laitteen luukku ei avaudu.	- Varmista, ettet ole valinnut pesuohjelmaa, joka jättää veden koneeseen. - Varmista, että pesuohjelma on päättynyt. - Aseta tyhjennys- tai linkousohjelma, jos rummussa on vettä. - Tarkista, että laitteeseen tulee virtaa. - Tämä ongelma voi johtua laitteen viasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä ja se tärisee.	- Varmista, että laite on tasapainotettu oikein. Lue osio "Asennusohjeet". - Varmista, että pakkausmateriaalit ja/tai kuljetuspultit on poistettu. Lue osio "Asennusohjeet". - Lisää pyykkiä koneeseen. Pyykkiä voi olla liian vähän.
Ohjelman kesto pite-nee tai lyhenee ohjelman toiminnan aikana.	SensiCare System säätää ohjelman kestoa pyykkien tyypin ja määrän mukaan. Katso kohta "SensiCare System-täyttömääräntunnistus" luvusta "Päivittäinen käyttö".
Pesutulos ei ole tyydyttävä.	- Lisää pesuaineen määrää tai käytä toista pesuainetta. - Poista vaikeat tahrat erikoistuotteilla ennen pyykinpesua. - Varmista, että asetat oikean lämpötilan. - Vähennä pyykkiä.
Liikaa vaahtoa rummussa pesuohjelman aikana.	Vähennä pesuaineen määrää.

Kytke virta laitteeseen tarkastusten jälkeen. Ohjelma jatkuu keskeytyskohdasta. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen vaatimat tiedot on merkitty arvokilpeen.

16. KULUTUSARVOT

16.1 Johdanto

-  Tämä käyttöohje sisältää kaksi eri taulukkoa, jotka helpottavat vaiheittaista siirtymistä asetuksesta toiseen:
- 28. helmikuuta 2021 saakka voimassa oleva asetus EU 1061/2010 koskee energialuokkia **A+++ - D**,
 - 1. maaliskuuta 2021 voimaan tuleva asetus EU 2019/2023 koskee asetuksen EU 2019/2014 määrittämiä energialuokkia **A - G**.
-  Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta **www.theenergylabel.eu**.
-  Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.
- Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä **<https://eprel.ec.europa.eu>** sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso arvokilven sijainti kohdasta "Laitteen kuvaus".

16.2 Symboleiden kuvaus

kg	Pyykkimäärä	h:mm	Ohjelman kesto.
kWh	Energiankulutus.	°C	Pyykin lämpötila.
Litraa	Vedenkulutus.	kier- rosta minuu- tissa	Linkousnopeus.
%	Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä matalampi jäljelle jäävä kosteus.		

-  Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

16.3 Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan

Eco 40-60 -ohjelma	kg	kWh	Litraa	h:mm	%	°C	kierrosta minuutissa ¹⁾
Täysi koneellinen	7	0.990	55	3:25	52	46	1351
Puolitäyttö	3,5	0.620	40	2:40	52	35	1351
Neljännesosa koneesta	2	0.330	35	2:40	54	28	1351

1) Suurin linkousnopeus.

Virrankulutus eri tiloissa

Pois päältä (W)	Valmiustila (W)	Ajastin (W)
0,30	0,30	4,00
Aika sammumiseen/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia.		

16.4 Asetuksen 1061/2010 mukaan

Standardit puuvillaohjelmat.	Täyttö (kg)	Energiankulutus (kWh)	Vedenkulutus (litroina)	Likimääräinen ohjelman kesto (minutteina)	Jäännöskosteus (%) ¹⁾
Standardi 60 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C	7	0,85	45	210	52
Standardi 60 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C	3,5	0,64	32	180	52
Standardi 40 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 30 °C	3,5	0,54	32	175	52

1) Linkousvaiheen päättyessä.

Pois (W)	Päälle jätetty (W)
0,30	0,30
Yllä olevan taulukon tiedot ovat Euroopan unionin komission asetuksen 1015/2010 mukaiset direktiivin 2009/125/EY vaatimuksien mukaisesti.	

16.5 Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	h:mm	%	°C	kierros- ta mi- nuutis- sa ¹⁾
Puuvilla ²⁾ 95 °C	7	2.25	85	04:05	52	85	1400
Puuvilla 60 °C	7	1.65	80	3:50	52	55	1400
Cottons ³⁾ 20 °C	7	0.35	80	2:50	52	20	1400
Synteettiset 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Hienopesu ⁴⁾ 30 °C	1,5	0.40	50	1:05	35	30	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.25	50	1:05	30	30	1200

1) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

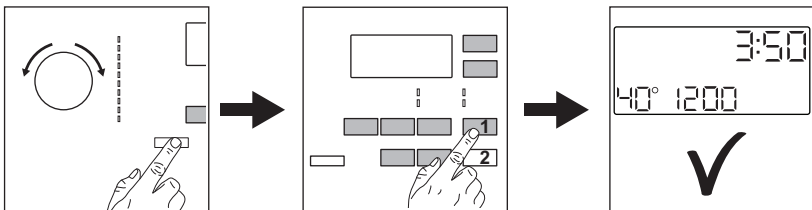
2) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

3) Sopii vähän likaisten puuvillapyykkien pesemiseen.

4) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

17. PIKAOPAS

17.1 Päivittäinen käyttö



Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Avaa vesihana.

Lisää pyykki koneeseen.

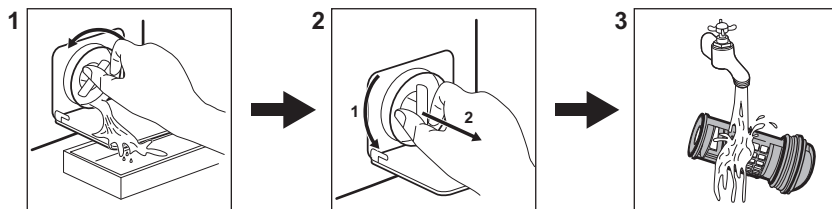
Lisää pesuaine ja muut lisäaineet
pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

1. Kytke laite toimintaan painamalla On/
Off-painiketta. Käännä

- ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi.
2. Aseta haluamasi lisätoiminnot painamalla vastaavia kosketuspainikkeita.

3. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta **Start/Pause** . Poista pyykki ohjelman päätyttyä.

17.2 Tyhjennuspumpun suodattimen puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.

17.3 Ohjelmat

Ohjelmat	Täyttömäärä	Laitteen kuvaus
Eco 40-60	7 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaalityyppinen pyykki.
Puuvilla	7 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla.
Synteettiset	3 kg	Siliävät tai sekapyykki.
Hienopesu	1,5 kg	Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.
Villa/Silkki 	1,5 kg	Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja arkalaatuinen pyykki.
20 min. - 3 kg	3 kg	Tekokuidut tai sekapyykki. Vähän likainen ja rai-kastettava pyykki.
Easy Iron	2 kg	Tekokuitupyykit, jotka vaativat hellävaraisen pesun.
Untuvatakki	2 kg	Yksittäinen tekokuitupeitto, topatut vaatteet, peitot, untuvatakit.
Tekniset kuidut 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Nykyaikaiset ulkoiluvaatteet.

Ohjelmat	Täyttömäärä	Laitteen kuvaus
Denim	2 kg	Farkku- ja trikookankaat.

1) Pesuohjelma.

2) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

18. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

www.aeg.com/shop



155281101-B-252020

AEG